BONDIA® ARUBA

Diasabra 6 di Juli 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E — Status quo temporal...

Pero guera cu Hulanda no a caba...

Aruba Airlines demanda pa expulsion forsa na Cuba



Pagina 3

- Gobierno Hulandes no ta acepta cambio di LAft Pagina 4
- Paskel sentencia na 11 aña y Ras na 10 aña di prizon Pagina 31
- Incertidumbre tocante 46 miyon pa crisis Venezolano Pagina 9



Hues a ordena Terraza Bar mantene orario normal

Pagina 2

Lo drecha ex Bushiri como beach y parke publico

Pagina 31



BONDIA ARUBA

Hues a ordena pa Terraza Bar mantene orario normal



NOORD — Despues cu den april Terraza Bar (Oude Molen nobo) a haya un ahuste repentino na su orario, cual a pone cu mester a cera den siman pa 1or y riba diasabra pa 3or, e bar a apela y awe hues a dicidi di restaura e orario normal. Nan ta habri bek riba diasabra te 6or y resto di dianan te 3or.

Representante legal di Terraza Bar, Demis Ellis a conta prensa ayera atardi cu nan a haci uzo di e medida provisional pa suspende e decision mientras ta spera e tratamento di e caso den LAR (conforme articulo 54 di Landsverordening Administratieve Rechtspraak).

Ellis a splica cu Hues a otorga e provision mirando cu e argumentonan cu nan a trece dilanti, esta entre otro cu e compania lo sufri financieramente, tabata satisface e condicionnan pa otorga e provision. "Pero nos tin mas argumentonan cu nos lo bay uza tambe pendiente e tratamento di e caso den LAR. Aworaki esaki ta duna e bar espacio pa keda habri mientras e caso ta den proceso pa yega comision di LAR."

Doño di e localidad, Oldric Fernandes-Pedra a splica cu si mester cambia e orario aki e localidad no lo por sigui draai. Esaki ta pasobra un gran parti di e negoshi cu tin ta bini riba diasabra, ora cu mayoria di nan cliente ta sali di otro establecimentonan manera Gusto, cual ta cera 3 or. Pues di e manera aki e establecimento lo perde su 'selling point'. Fernandes-Pedra a splica cu pa e mesun rason aki Molen a stop di habri riba diabierna.





Fundacion Plataforma Aruba a keda introduci oficialmente

ORANJESTAD – Ayera tardi fundacion Plataforma Aruba a keda introduci oficialmente, cu e meta di colabora cu tur instancia of organisacion pa desaroya proyecto nobo cu un enfoke riba nos artistanan y sector di arte contemporaneo local y cultural; pero tambe pa crea un laso mas estrecho cu comunidad di Aruba den general.

Ana Maria Hernandez ta e actual presidente di e fundacion y esun cu a bin cu e iniciativa aki. E ta un Historiado di Arte cu experiencia riba programacion artistico visual contemporaneo y educativo.

Pa inicia nan caminda riba conocemento di arte plastico y visual contemporaneo di Aruba, nan a cera un aliansa cu Biblioteca Nacional di Aruba (BNA) cu e nomber subhetivo: Arte Contemporaneo na Biblioteca. E fundacion a haya donacion di varios instituto internacional y local di publicacionnan importante di arte contemporaneo cu ta disponibel na BNA. Esaki ta compaña cu un programa di eventonan chikito basa riba e tema di e coleccion bibliografico aki. E ta un forma pa publico por familiarisa cu e desaroyo y tendencia di arte contemporaneo na Aruba.

E di dos proyecto ta tuma luga den Centro Ortopedagogico Aruba, unda hunto cu e fundacion aki, nan kier desaroya un curriculum chikito pa un grupo di hoben. Nan ta bay wak con nan por yuda den e proceso cu por afecta of influencia e hobennan nan cambio di comportacion y nan relacion cu sociedad. Hernandez ta aclaria cu esaki ta un asunto cu nan ta bay traha hunto cu e centro, y no ta cuestion cu e fundacion ta bin cu un curriculum. Sino cu hunto nan ta bay desaroya un metodologia nobo di educacion.

Di su banda, director di BNA, Astrid Britten, a expresa cu nan ta contento cu e iniciativa di fundacion Plataforma Aruba pa cu e proyecto di e bukinan di historia di arte contemporaneo. E coleccion aki a wordo poni den un sitio cu ta accesibel pa tur bishitante di BNA. Britten a bisa cu BNA ta curasha e tipo di colaboracion aki, pa asina biblioteca por dispone di e coleccion aki.

Igualmente el a probecha e oportunidad pa anuncia cu diadomingo awor lo tin un Maker Expo conhuntamente cu mas organisacion, entre otro Futura. Esaki ta tuma luga den cuadro di clausura di aña escolar 2018-2019, y inicio di e temporada di vakantie nobo. E orario lo ta for di 11'or di merdia te cu 8'or anochi. Biblioteca lo ofrece nan servicio regular. Te hasta por haci uzo di oportunidad di trece e bukinan cu a fia for di biblioteca. Ademas nan tin un campaña caminda bo ta bira miembro di biblioteca y bo ta haya un buki gratis.



Demanda contra Aruba Airlines pa complicidad den expulsion forsa na Cuba

MIAMI (Univision) – Den ultimo dos aña, aparentemente e regimen Castrista a encarga su mes cu saca disidente y activista cu ta protesta contra gobierno for di e isla, y tin aerolinea presuntamente involucra den cooperacion cu esaki. Abogado Kivaki Law Firm a sigura cu nan tin testimonio di 77 persona afecta, di cual 35 a keda expulsa di Cuba.

Disidentenan Cubano na e isla ta denuncia cu e regimen Cubano ta ofreciendo nan placa pa nan bay di e isla y si nan no haci esey ta menasa nan cu morto. Asina representantenan di e exiliadonan Cubano a denuncia den un rueda di prensa na Miami, unda a anuncia tambe un demanda den corte na Florida contra por lo menos un di e aerolineanan cu lo ta colaborando cu autoridadnan Cubano como complice den e operacion ilicito aki di forsa e Cubanonan aki den exilio.
Asina aki gobierno di Cuba ta deshaci di esunnan cu ta halsa nan bos contra gobierno Cubano, pa aparenta cu tur cos ta normal. Den esaki tin aerolinea cu ta bula riba Cuba y cu ta coopera den e expatriacion forsa aki, entre nan uno di Guyana y otro Venezolano. Den un entrevista cu a sali publica na Univision e abogado Maria Herrera ta splica con en realidad e operacion di expulsion aki ta tumando luga. E disidentenan cu e regimen ta considera cu no por reeduca ta haya anuncia cu lo ta bay tin un posibel investigacion contra nan y ta haya e oferta pa sali di e pais den forma di expatriacion sin posibilidad di retorno.



E papel di e aerolineanan cu lo ta colabora den e operacion aki ta di acepta e personanan aki, cu no ta subi hunto cu e otro pasaheronan, sino separadamente for di e rampa, y ta hiba nan pa otro pais. Ta bisa tambe cu e tripulacion di e avionnan ta testigo di tur esaki pero no por haci nada. E paisnan menciona como prome pais di aterisahe despues di sali di Cuba lo ta Guyana, Trinidad & Tobago y Nicaragua. Despues lo ta laga e personanan aki pa nan cuenta. Ta denuncia tambe cu e meta di gobierno Cubano ta pa demostra cu no tin oposicion na e pais.

Un compania cu ta menciona den e reporte ta Aruba Airlines, contra cual lo tin demanda den corte tambe. Den un entrevista cu un persona di gerencia di Aruba Airlines na Miami esaki a declara cu e aerolinea no ta na altura di tur esaki, cu no tin ningun vinculo cu gobierno di Venezuela, manera abogadonan di e disidentenan cu a cuminsa e caso ta bisa, salvo e US$ 40 miyon di debe cu gobierno di Venezuela tin cu e compania ainda.

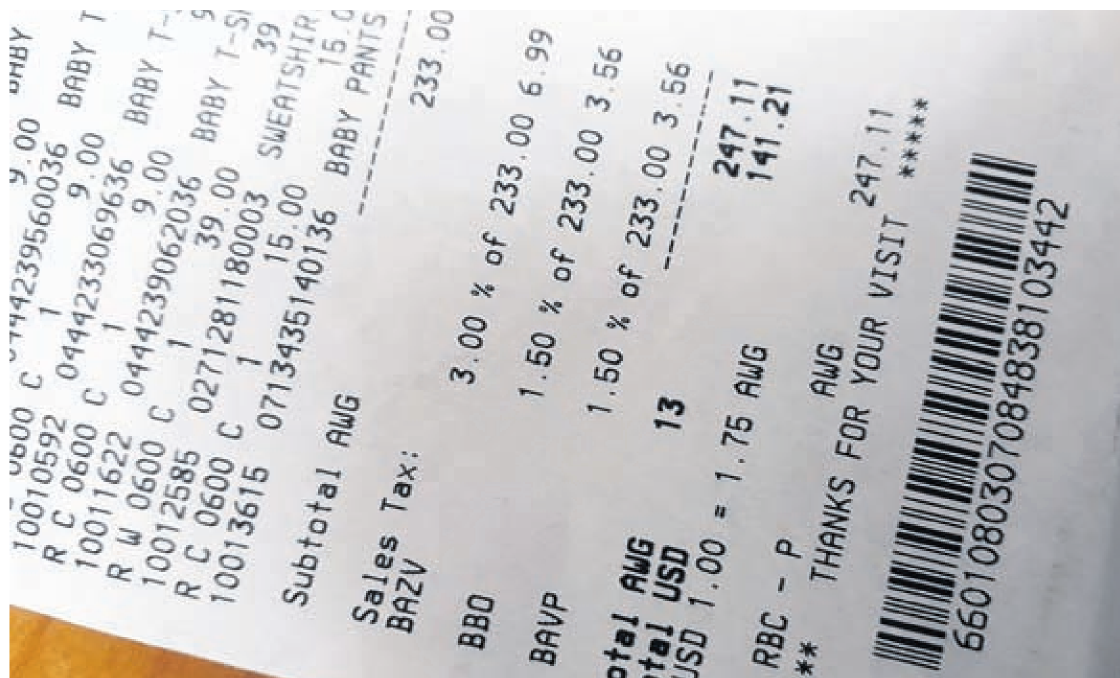
Redaccion di Bon Dia Aruba a trata di drenta den contacto cu gerencia di Aruba Airlines na Aruba, pa eventualmente ricibi algun comentario di nan banda, pero no tabata posibel alcansa gerencia durante dia di ayera.

Grupo di Comerciantenan Uni cu peticion di urgencia na MinFEC:

'Ley di BBO den prijs ta caos pa negoshi y desaster pa e pueblo consumidor'

ORANJESTAD – Ayera, diabierna dia 5 di juli, un grupo uni di comerciantenan local, cu ta emplea un cantidad di mas cu 10 mil trahado local y gremionan, a entrega un peticion colectivo na Minister di Finanzas y Economia pa reconsidera e implementacion di e ley pa laga BBO/BAZV/ BAVP for di recibo y warda te ora e reforma fiscal ta cla, pa por evalua si esaki ta e miho opcion pa tur esnan envolvi.

Segun un comunicado di prensa, pa medio di un carta di caracter di urgencia ta urgi gobierno pa mantene BBO/ BAZV/BAVP ariba recibo y no haci ningun cambio. Comerciantenan uni a enfatisa na Gobierno cu nan no ta contra un reforma fiscal, pero si ta pidi mas transparencia como tambe bos den e proceso, y ademas envolve un representacion mas amplio di comercio den e discusion pa cu e reforma fiscal.



Desde un principio, comerciantenan y organisacionnan a expresa cu e ley aki lo tin un efecto negativo hopi grandi ariba gastonan di operacion di nan negoshi, di cual no tur negoshi por carga, mirando e situacion economico/financiero di Aruba y cu alabes ta crea incertidumbre cu lo pasa directamente pa e pueblo consumidor.

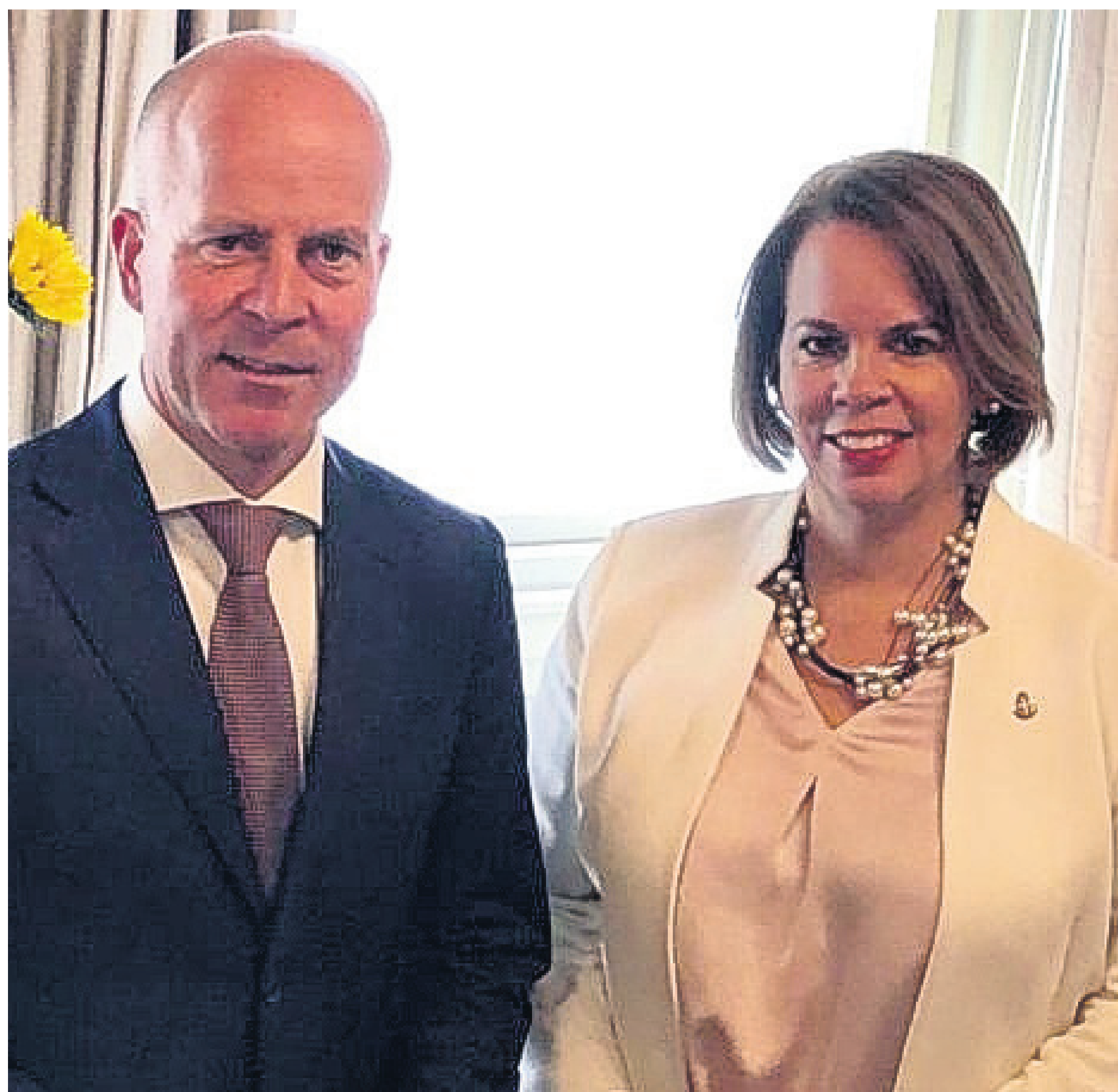
Tur intento pa dialoga y bini cu sugerencia, proposicionnan, y/of solucion tabata en vano. Pues pa medio di esaki, un biaha mas ta subraya e posicion di comerciantenan y alabes ta informa Gobierno cu e grupo aki cada dia ta birando mas grandi. Comerciantenan uni ta sali for di e punto di bista cu un economia saludabel ta uno cu ta refleha transparencia, responsabilidad y derechonan hustamente reparti entre e tres actornan, esta Gobierno, comerciante y e pueblo. E ley aki ta den total contradiccion di pensamento aki. A pesar di a ricibi informacion di tur banda y a wordo informa di cifranan y analisis di e consecuencianan pa consumidornan y comerciantenan, Gobierno ta ignora esaki y mantene un posicion firme y insistente, treciendo un presion innecesario riba nos economia ,cu ya caba ta vulnerabel.

Ta di suma importancia pa pueblo di Aruba realisa cu e lucha aki NO ta solamente di comerciante y gremionan, e ta un lucha pa pueblo consumidor y trahado, pues pa tur cu ta forma parti di economia, y cu tin derecho pa sa precies unda nan placa ta bay y na ken. E ley aki ta crea simplemente caos y extra gasto pa comerciante, cual ta nifica desaster pa e pueblo cu mas lo sufri inhustamente.

Mirando e urgencia y importancia, Grupo Uni di comerciante ta spera di ricibi un reaccion den e proximo dianan for di Gobierno, segun e comunicado ta finalisa.

Premier Evelyn Wever-Croes:

'No tin ningun KB of Aanwijzing na caminda pa Aruba'



ORANJESTAD - Segun un comunicado di Aruba su Prome Minister, Evelyn Wever-Croes, no tin ningun KB, ni tampoco aanwijzing na caminda pa Aruba. Segun e premier, esaki ta confirma e compromiso di Gobierno di Aruba pa loke ta un maneho financiero saludabel. E mandatario a asisti na e Rijksministerraad (RMR) di awe diabierna, unda a trata diferente topico.

Manera ya caba ta conoci, Parlamento di Aruba a trata e ley di LAft (supervision financiero) y esaki a trece cune algun tension entre Aruba y Hulanda. Tabata e siman aki ainda cu e tono di e Secretario di Estado, Raymond Knops durante un debate den Tweede Kamer, tabata indica cu cosnan no ta canando na mucho agrado y cu lo por tin un posibel intervencion. Sinembargo, e comunicado di Minister Evelyn Wever-Croes ta indica cu esaki no lo ta e caso.

Segun e comunicado, Hulanda tin preocupacion cu e cambionan y Premier Wever-Croes a informa nan cu e cambionan ta un coreccion di e ley cu a bay malo den pasado y Parlamento a indica cu kier coregi e aspectonan cu ta contra nos constitucion. Tambe Premier Wever-Croes a informa RMR cu pa e tema financiero mes, nada no a cambia. Gobierno ta sigui segun e plan cu a wordo stipula den e FEM y cu Hulanda a aproba y a base di esey pa otro aña lo mester tin e prome surplus despues di hopi aña.

"Nos tin hopi reto nos dilanti, y e crisis di Venezuela ta hacie mas dificil. E desaroyo ey tin Hulanda preocupa, y combina cu e corespondencia di CAft, ta alarma Hulanda mucho mas. P'esey Ministerraad di Aruba a evalua cu ta miho mi mes bin y aclaria e situacion. Pa loke ta supervision, mi a enfatisa cu Aruba lo keda cu supervision. Si no ta CAft, lo ta nos propio instituto di supervision y nos ta trahando riba un alternativa pa por presenta pronto.

Pues mi a trece mi punto padilanti y mi a sigura gobierno Hulandes cu nos ta trahando segun plan. Cu esaki, ta trece trankilidad den e relacion cu Hulanda pa awor, mientras nos ta traha riba nos propio instituto di supervision y con tal cu nos continua cu e plannan financiero pa logra baha e deficit te na 25 miyon florin e aña aki, manera e ta den presupuesto, y un surplus di 25 miyon florin otro aña. Di e forma aki Aruba ta cuminsa porfin cana e caminda di financia publico saludabel", Premier Wever-Croes a enfatisa den su comunicado.

Premier Wever-Croes a duna di conoce cu e reunion diabierna cu RMR a bay den un bon ambiente. Loke cu RMR a aprecia tambe di nos Prome Minister di pais Aruba, kende a subi avion bay enfrenta nan den RMR y convence nan pa duna nos tempo, y no a bay den welga di hamber.

Finalmente e comunicado ta pone enfasis riba e echo cu den e reunion di diabierna den RMR, nada di KB ni aanwijzing a wordo trata. "Aruba por ta orguyoso cu nos tin un Prome Minister cu curashi y serio y cu ta tuma maneho di pais Aruba na serio", e comunicado ta bisa.

Gobierno Hulandes no ta acepta cambio di LAft

DEN HAAG (Caribisch-Netwerk/Koninkrijksrelaties.nu) - Contrario na loke e comunicado di prensa di Prome Ministro Evelyn Wever-Croes ta sugeri, cu su intervencion personal den reunion di Conseho di Ministro di Reino lo a calma e situacion, tin informacion cu ta indica cu gobierno Hulandes, den reunion di Gobierno di Reino semper den mayoria, lo a pone bon cla cu no ta acepta loke parlamento di Aruba a haci luna pasa, unda a practicamente elimina e supervision Hulandes for di e ley di supervision. Na luga di e organo mas halto di Reino, awor Staten di Aruba lo mester bay fungi como supervisor, na ken CAft lo mester raporta, segun e cambio di ley aproba luna pasa.

E portal Caribisch Netwerk a informa cu secretario di estado Raymond Knops a declara cu parlamento di Aruba a caba cu e supervision cu Conseho di Ministro di Reino tin via CAft cu e amienda aproba y cu gobierno di Hulanda no ta acepta esaki. Tambe Knops a declara cu tocante e caso tin un discusion, cu Aruba, andando den Conseho di Ministro di Reino. Esey ta haci cu por lo pronto lo no tin un 'aanwijzing' (instruccion) pa coregi e asunto ainda. Tambe Knops a bisa cu e cambio di ley lo no conta cu firma di Gobernador di Aruba, pasobra "Gobernador ta na altura cu tin un discusion andando den seno di Conseho di Ministro di Reino, pues e no lo firma esaki."

Otro siman diabierna lo tin un ultimo reunion extraordinario di Conseho di Ministro di Reino, cu normalmente ta reuni solamente un biaha pa luna riba prome diabierna di luna. Despues reces tanto na Aruba como Hulanda ta cuminsa. Sin embargo ta parce cu e asunto aki lo keda posterga te despues di reces.

Di otro banda e portal Hulandes Koninkrijksrelaties.nu a informa cu Gobierno di Aruba, representa tambe pa su Prome Ministro, a haya di tende cu Aruba por uza e reces di verano aki pa percura pa Staten di Aruba trece e LAft atrobe den linea cu e acuerdonan entre gobierno di Aruba y gobierno di Hulanda. Esaki ta implica deshaci di e amienda cu a introduci banda di e cambionan acorda entre Aruba y Hulanda. Si esey no sucede, anto Conseho di Ministro di Reino lo impone esaki, segun e portal.

Nota di redaccion: E comunicado di prensa completo di Prome Ministro Wever-Croes tambe ta aparece riba e pagina aki.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

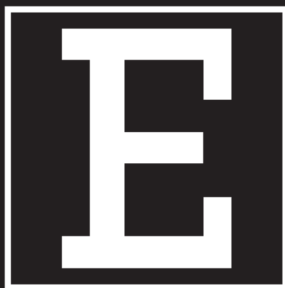
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Status quo temporal...

Pero guera cu Hulanda no a caba...

E problema fundamental den cual gobierno di Aruba a hinca su mes a keda posterga pa tur esnan envolvi por bay disfruta di nan reces, tanto na banda di Aruba como esun Hulandes. Esey no ta implica cu e guera a caba; ta parce cu apenas el a cuminsa. Segun comunicado di nos Prome Minister el a logra di calma e lama bruto cu ultimamente ta rondona su gabinete den e reunion di Conseho di Ministro di Reino ayera. Di otro banda tin informacion cu gobierno di Hulanda a pone bon cla cu no ta acepta e manera con parlamento di Aruba a kita e supervision financiero di Reino for di caminda. Hasta tin noticia cu lo a duna gobierno di Aruba te despues di e reces pa percura pa parlamento di Aruba remedia loke a daña. Si esey no sucede, lo bin medida pa coregi. Contal cu e asunto no ta bay keda asina.

Mester bisa cu e ultimo aki tin cierto credibilidad. Den un declaracion duna na prensa despues di e reunion di gobierno di Reino secretario di estado Raymond Knops ta bisa bon cla cu e proyecto di ley aproba pa parlamento di Aruba no ta aceptable pa gobierno di Hulanda, ya cu realmente a deshaci di e supervision financiero di parti di gobierno di Reino. Riba pregunta di e reportero cu si Gobernador durante e reces firma e ley anto gobierno di Reino lo no por haci nada mas, Knops ta contesta cu Gobernador no a firma e ley y cu esey tampoco lo bay tuma lugar, pasobra e sa cu tin e discusion andando ainda. Di tur manera, nos Prome Minister a sali di e mesun reunion cu Knops y ta bisa cu el a logra di paga candela, na modo di papia, mientras cu Knops ta bisa cu gobierno di Hulanda no ta bay acepta e 'move' aki.

Esey ta duna na nos parecer mas credibilidad na loke ta bisa den prensa cu gobierno di Aruba a haya un pausa pa remedia e asunto, te despues di e reces di seis siman aki. Sin embargo, for di palabranan di nos Prome Minister nos por comprende cu e ta para tras di e decision di parlamento y cu no tin nada ta indica cu e lo bay haci un intento pa repara e asunto. Pasobra, kico 'reparacion' lo encera? Cu e ta manda un concepto di ley nobo pa parlamento cu solamente e cambionan cu a acorda cu Hulanda, y bisa su coleganan bon cla cu no ta pega ningun amienda na esaki? Despues di tur e tononan beligerante cu nos a scucha den ultimo lunanan, principalmente di banda di lider di fraccion di e partido mas grandi den coalicion y di presidente di parlamento, ta dificil imagina cu nan ta bay hala atras y remedia e asunto aki.

Ademas Knops ta trece un otro argumento aden cu tin cierto peso pa e situacion cu Aruba ta aden, si e fraccionnan cu ta sostene gobierno no hala atras. E ta bisa cu e desaparicion di e supervision financiero di Hulanda por tin consecuencia serio pa 'rating' di Aruba cerca e agencianan internacional den e ramo aki (Standard & Poor's; Fitch Ratings) loke por dificulta haya prestamo na interes faborable hopi mas dificil. Y nos ta caba, manera nos a bisa varios biaha, 'just one notch away from junk bond status'. Loke Knops no a bisa pero tambe ta berdad ta cu ademas Aruba mester di aprobacion di gobierno di Reino pa por busca prestamo riba mercado internacional. Di tur manera anto, Aruba mester bay 'confesa den mesun misa, cerca e mesun sacerdote' hasta den e caso cu Aruba mes lo por a huzga riba su maneho financiero.

Riba tur esaki ta keda e realidad grandi, cu un hende mester ta soña grandemente di dia pa kere cu tur loke a sucede ta bay keda asina, sin un reaccion contundente di banda di gobierno Hulandes. Y cu tur esaki andando, atencion na Aruba pa loke ta finanzas ta desvia mientras e situacion ta birando mas dificil. Ta cuminsa sinti e presion di e sindicatonan cu ta representa funcionario publico cu ta desea indexering pa inflacion di aña 2018. Hulanda a mustra caba cu no ta ria den e asunto di gastonan di personal, cu mester keda bao di e limite palabra den e protocol. Ainda ta pendiente e solucion cu tin pa e probable exceso di gasto di AZV pa e aña aki. Ademas no ta mira ningun reforma fiscal pa e momento aki, loke ta implica cu gobierno no lo tin mas entrada di e banda ey. No cu nos ta lamenta esey, mescos cu mayoria di nos ciudadanonan, pero e proyeccionnan financiero pa e aña, si nos no ta ekiboca, si ta basa riba esey.

Pa corona obra, dentro di poco presupuesto 2020 mester ta cla pa presenta na CAft, gobierno di Reino y na parlamento di Aruba. Tur e energia cu ta bay den e guera inutil aki, por a bay den percura pa gobernacion financiero drechi. Dos aña di cumplimento cabal cu e acuerdonan lo a pone e gobierno aki den un situacion hopi miho. Pregunta ta awor; cu kico nan como politico, ta bay eleccion na 2021?

Bolivia: Oposicion ta priminti reestablece relacion total cu Merca

LA PAZ (Infobae) – Celebracion di Dia di Independencia di Merca a causa un reaccion e siman aki na Bolivia, pa via di declaracionnan nobo den pleno campaña electoral riba e relacionnan di e Gobierno di Evo Morales cu Cas Blanco, cu ta afecta pa via di e ausencia di embahadornan na ambos pais for di 11 aña caba.



Tabata e candidato opositor pa presidencia di e partido Comunidad Ciudadano, Carlos Mesa, kende a rebiba e polemica ora el a plantia e reestablecemento di relacion pleno cu e administracion Mericano y e kiebro di relacion cu e gobierno di Nicolas Maduro na Venezuela. Sinembargo, e adversario electoral di e presidente Boliviano a plantia evita e regreso di DEA pa Bolivia, e organismo Mericano di lucha contra narcotrafico cu a ser expulsa for di e pais desde cu Evo Morales a cuminsa cu su mandato.

Manera Carlos Mesa, e candidatonan presidencial pa UCS, Víctor Hugo Cárdenas, di MNR, Virginio Lema, ademas di e dirigente opositor, Bolivia Dice No, Vladimir Peña, a expresa cu nan ta di acuerdo cu e reposicion inmediato di e embahadornan di Bolivia y Merca.

Aunke algun autoridad gubernamental a percura di suavisa e tono cu Merca, e presidente Boliviano constantemente a insisti den varios discurso di su intervencion publico cu e oposicion tin vinculo cu loke e ta yama 'imperialismo Norteamericano'.

Víctor Hugo Cárdenas, candidato presidencial cu a participa hunto cu e opositor Samuel Doria Medina den e dia festivo di 4 de juli na e residencia di e attaché comercial de Merca, a bisa cu mester normalisa e presencia di e embahadornan di ambos pais, cu a ser retira na 2008 pa problemanan di relacion bilateral.

Ex-gobernador di Rio di Janeiro implica den soborno pa Olimpiada 2016

BRASILIA (Infobae/Bahiano) – E revelacionnan di corupcion a tumba politiconan y ehecutivonan cu antes tabata considera como intocabel y a afecta e operacion den exterior di e companianan. Investigacion continuo tambe a afecta recuperacion di e sector di construccion na Brasil, cu a disminui durante cuater aña consecutivo, loke ta lastra e actividad general.



Cabral a bisa Hues cu Lamine Diak, ex-Presidente di Asociacion Internacional di Federacion di Atletismo, y su yiu Papa, a solicita pago di 1.5 miyon di dollar y 500.000 dollar respectivamente.

E abogado di Diak tata, William Bourdon, no a contesta e solicitud pa comentarionan. Su yiu homber, cu prome a describi e acusacion di corupcion como 'e mentira mas grandi den historia di deporte mundial', no tabata disponibel na e momentonan ey.

Autoridadnan Frances a ordena ambos homber pa ser husga luna pasa riba cargo di corupcion y labamento di placa. Prome nan a comparti informacion di nan investigacion cu e fiscal Brasilero, kende a presenta evidencia cu e dos homber; igual cu Cabral, a participa den e complot di 2 miyon di dollar.

Actualmente, Cabral ta cumpli un sentencia di casi 200 aña di prizon pa corupcion y labamento di placa.

Peru: Audiencia di Keiko Fujimori a keda suspendi

LIMA (DiarioCorreo) – E Sala Supremo Penal Permanente a suspende e audiencia den cual lo mira e recurso di casacion di e lider di Forsa Popular, Keiko Fujimori. A comunica cu e suspension ta debi cu e Hues Supremo Jorge Castañeda a suspende e audiencia pa via di e publicacion di un audio cu e ex-Hues Cesar Hinostroza.



Den e audio, Jorge Castañeda y e ex-Hues supremo, Cesar Hinostroza, kende a huy for di e pais ayera y ta na Spaña, a revela un cercania entre ambos personahe.

E Fiscal supremo Victor Raul Rodriguez Monteza no a presenta un opinion na fabor di declara e recurso di casasion di Fujimori den e Sala Supremo Penal Permanente contra di e 36 luna di prizon preventivo cu e ta enfrenta, sino tambe a señala su posicion di respaldo pa e liberacion di e lider di Forsa Popular (FP), asina tambe como su asesor Pier Figari y e ex-dirigente fujimorista Jaime Yoshiyama y Luis Mejía Lecca.

Representante di Ministerio Publico a sigura cu su postura – distinto na esun di Ekipo Special 'Lava Jato', cu a solicita e prizon di Fujimori – den cual e Codigo Penal ta establece cu e fiscal lo por 'actua cu independencia'. "Ministerio Publico lo por acudi, incluso na fabor di e imputado", el a comenta.

Den e sentido ey, ta indica cu e Convencion Americano riba Derechonan Humano ta dispone cu tur persona tin derecho di libertad y siguridad personal. "Ni un hende por ta someti pa e detencion o encarcelamento arbitrario", su escrito ta sostene.

Venezuela: Dolarisacion ta bay rapidamente

CARACAS (Infobae/LaPatilla) - E moneda Venezolano ta manera dirti bao di e incesante incremento di prijsnan y un proceso 'de facto' ta tumando luga unda e dollar Mericano ta imponiendo den e transaccionnan diario, segun un informe di e medio infobae.com.

E emblema di capitalismo ta avansando rapidamente den comercio di e supuesto modelo di 'Socialismo di Siglo XXI'. Di acuerdo cu un estudio di e firma Ecoanalitica, elabora durante e dos ultimo simannan di april na e shete ciudadnan mas pobla, e Venezolanonan ta uza dollar pa paga 93% di e biahanan cu nan ta cumpra ekipo electronico, celular y computer; 84% di e biahanan cu nan ta cumpra aparato electrico pa hogar y 72% ora nan ta cumpra piesa pa auto.

Pafo di comercio tambe presencia di e moneda Mericano a expande. Alfredo Martinez ta odontologo, y manera mayoria di su coleganan, el a fiha prijs pa su consulta y tratamentonan na dollar:" Pa un limpiesa mi ta cobra 35 dollar, o su ekivalente na tipo di cambio di dia; si mi mester cobra na bolivar, mi mester ahusta prijs tur dia. Ademas, e huur di e local y tur e materialnan cu mi ta uza pa traha, mi mester paga na dollar."



E dollar a converti den e referencia pa establece tarifa y realisa pago danki na e hiperinflacion cu a destrui e moneda Venezolano: E estadisticonan di Banco Central a registra entre april 2018 y april di e aña aki cu prijsnan a aumenta cu 283.000% y e biyete di mayor denominacion, di 50.000 bolivar, apenas ta yega pa cumpra un kilo di carni.

Economistanan ta di acuerdo cu e hiperinflacion ta causa pa un gobierno den bancarota cu ta acudi na creacion di placa pa paga salario, pension y cubri gasto di tur tipo. Na paisnan cu a sufri hiperinflacion manera Zimbabwe, e dolarisacion a sirbi pa para e inflacion pasobra e dollar a substitui e moneda local y gobierno a perde e facultad di emiti mas placa, pero esaki no ta e caso na Venezuela.

Asdrubal Oliveros, director di Ecoanalitica, ta afirma "e hiperinflacion ta continua pasobra gobierno ta sigui emiti placa pa financia su mes; nos ta den e mundo pio: Hiperinflacion ta keda. Tin un dolarisacion, pero informal; no uno adopta pa autoridadnan."

Venezuela: Protesta dilanti sede di UNDP

CARACAS (LaPatilla) – Shen di Venezolano a yena rond di sede di UNDP na Caracas, como protesta contra violacion di derecho humano, despues di publicacion di e informe di Alto Comisionado di Derecho Humano di Nacionnan Uni, Michelle Bachelet, e siman aki. Presidente interino Juan Guaido a hiba palabra na e luga di reunion. E manifestacion a tuma luga riba dia di celebracion di e 208 aña di firmamento di e acta di declaracion di independencia di Venezuela.

Juan Guaido a sigura e multitud cu "debate a termina encuanto e regimen di Nicolas Maduro, esaki ta un dictadura," el a expone. Tambe el a menciona cu mientras ta protesta contra violacion di derecho humano di parti di e cuerponan uniforma, tambe ta marchando pa denuncia tortura di militarnan.

Presidente di Parlamento a manda un mensahe pa e forsanan arma: "Señores di Forsanan Arma, nos ta aki pasobra militarnan Cubano ta tortura nos rumannan." El a declara tambe cu un di e proximo medidanan ta e aprobacion di tratado, resaltando tambe cu desde presentacion di e informe di e Alto Comisionado di Derecho Humano di Nacionnan Uni, Michelle Bachelet, "funcionarionan publico y miembro di Forsanan Arma, formalmente ta converti den complice di Nicolas Maduro."

Tambe el a pidi confiansa di pueblo Venezolano. "Mi no ta pidi confiansa so, pero tambe respet pa e lucha di studiante, sindicato y dirigente (…) mi ta exigi confiansa riba e ruta cu nos a tuma."





Alemania y Hulanda ta forma un red militar conhunto



HULANDA (endgadget) – Netwerk riba campo di bataya no lo ta limita unicamente na comunicacion entre unidadnan pa un pais. Alemania y Hulanda a crea un red militar conhunto, TEN (Tactical Edge Networking).

TEN lo yuda soldaatnan di e dos paisnan coordina nan operacion. Hasta nan lo comparti computer, radio, telefon y otro aparato y ekipo. TEN inicialmente lo vincula operacion terestre di Alemania cu e programa di comunicacion tactico di Hulanda.

E unificacion eventualmente lo inclui un oficina como sede na Koblenz, Alemania, pero lo tin un centro di diseño den kazerne na e pueblo Hulandes di Amersfoort.

Ademas di mehora comunicacion den curason di bataya, esaki idealmente lo agilisa e implementacion di tecnologia y standardnan nobo. E lo por reforsa nan defensa contra guera cibernetico tambe. Esaki tambe lo por yuda cu e defensa general di Europa. E lo yuda Alemania y Hulanda integra miho den e operacionnan mas amplio di NATO, y e dos pais ta spera cu otro socionan di NATO lo duna bon bini na e concepto tambe.

Ladronnan durante atraco a ser tira pa polis

PHILIPSBURG – Dos homber arma a drenta den Econo Food Market na Cay Hill 8:00pm diahuebs, cu e intencion di horta e establecimento. Sinembargo no a sali manera nan tabata kier, nan a ser acerca pa un agente policial cu no tabata trahando na e momento ey kende cu a saco su arma di servicio y a tira e hombernan.

Mientras cu nan tabata horta e luga e agente policial cu no tabata trahando na e momento den e supermercado na e momento ey y a wak kico tabata pasando. Inmediatamente el a saca su arma y a enfrenta ambos sospechoso y a tira nan.

Varios patruya policial, recherche, investigadonan forensico y paramediconan a ser manda na e sitio pa asina haci un investigacion. E area a wordo cera inmediatamente pa oficialnan forensico colecta pruebanan y e detectivenan lo papia cu e posibel testigonan, esaki e inspector di polis Ricardo Henson a declara.

E sospechosonan a haya asistencia medico na e sitio pa paramediconan y a transporta nan pa Centro Medico Sint Maarten(SMMC)pa tratamento avansa. Nan identidad ainda no a ser revela.

Update
Polis a wordo informa ayera mainta cu un di sospechoso cu a ser tira den atraco na Econo Food Market a fayece den camber di emergencia. Homber cu ainda no a ser identifica a fayece pa motibo di e lesionnan ricibi ora cu e y su compañero a wordo tira pa un agente policial cu no tabata trahando na e momento ey. Mientras tanto e curpa di



A detene e posibel testigo di MH17 na Ucrania



AMSTERDAM(DutchNews.nl) – E homber cu por a presencia e tiramento MH17 a ser aresta pa servicio secreto di Ucrania.

Citando un informe pa e servicio di BBC na idioma Ruso, Volkskrant a afirma cu Vladimir Tsemach di 58 aña di edad a ser aresta den teritorio rebelde. Ta kere cu e homber cu ta un ex comandante militar di pro-Russian separatista y segun informe el a ser captura cerca di e luga na unda e avion a ser tira.

E vuelo di Malaysia Airlines a ser tira over di oost Ucrania riba dia17 juli 2014, matando tur 298 pasahero abordo, incluyendo 196 Hulandes.

Tras di un investigacion di e autoridadnan di Australia, Belgica, Malaysia, Hulanda y Ucrania, cuater sospechoso Ruso y di Ucrania lo ser hiba dilanti corte na Hulanda otro aña maart.

Falta di claridad tocante e 46 miyon pa crisis Venezolano

DEN HAAG – Ainda no tin claridad riba con 46 miyon florin di Den Haag lo ser gasta pa yuda Aruba y Corsou cu e fluho di refugiado Venezolano.

Segun e sub Secretario di Relacionnan di Reino Raymond Knops, un parti di e placa lo ser gasta den vigilancia adicional di costa y e otro parti pa asina mehora e proceso na yegada di Venezolanonan . Pero esaki ainda no a ser confirma.



Costo di bida na Corsou a aumenta cu 3%



WILLEMSTAD – Costo di bida na Corsou a bira mas; casi 3% mas caro den comparacion cu e añanan anterior. Esaki a ser confirma pa Oficina Central di Estadistica(CBS).

Na luna di mei, coriente, gasolin y awa en particular a aumenta considerablemente di prijs. Pero tambe cuminda y costo di bida a bira mas caro. E clientenan mester a paga menos pa aparatonan electrodomestico y hermentnan e luna aki.

Homber haya morto den un auto staciona na Houten

HOUTEN (DutchNews.nl) – Un homber a ser asesina pa tironan na Houten diahuebs anochi nombra pa AD como Rob van Eijk.

Polis a bisa cu pa 11or di anochi nan a haya e informe cu un homber di 55 aña di edad a ricibi tiro den su auto cu tabata staciona y a wordo descubri morto ora nan a yega na e sitio. AD a afirma cu e homber tabata doño di un cafe cu conexionnan criminal. Un sospechoso no a ser identifica y Polis ta investigando e caso.



Corsou a baha di categoria riba lista di Traficacion Humano

WILLEMSTAD – Segun e rapport di traficacion di hende di Departamento di Estado Mericano, Gobierno di Corsou no ta cumpli cu e standardnan minimo pa eliminacion di traficacion, pero ta haciendo su esfuerso pa haci esaki.

E esfuersonan aki ta inclui investigacion di mas casonan, incluyendo un pa complicidad oficial, identifica y ayudo na mas victima. Sinembargo e gobierno no a demostra esfuersonan grandi en general den comparacion cu e periodo di informe anterior.

Autoridadnan detene y deporta victimanan, incluyendo Venezolano kende no a acepta di inmediato pa coopera den e caso contra nan traficantenan y a haci esaki sin raporta na e servicio di atencion of sin considera un posibel abuso den nan pais di origen.

Gobierno no a procesa strictamente e caso di e traficantenan y nan no a condena ningun di e traficantenan. Por lo tanto Corsou a baha di categoria riba e lista di vigilancia pa nivel 2.



BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
Commercial property in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337.000
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
La Cabana
1 bdr sleep 4
10 aug. 2019 for 1 week
Tel.583 8132 / 641 6184

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

TA HUUR
Oficina na Playa cu baño y propio parkeo di 3 auto 115 m2 Fls.2300 discutibel
Tel. 594 8842

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Toyota Yaris '07 Std. airco, motor 100% Fls.5700
Ford Ranger XLT atm, airco blit Fls.5500
Tel. 733 4448

TA BENDE
un cas, 3 camber, 2 baño na Bushiri, Caya Soeur Meletia AWG. 375.000,=
Tel: 592.9966

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn 16B
1800 florin P/M plus borg
Tel.7417262

TA HUUR
Per aug groot appartament 1of 2 personen slaapkamer met airco inverter ongemeubileerd 1000,- p/m gemuebileerd 1200,- p/m excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
La Cabana 1 bdr sleep 4
8 aug. 2019 for 1 week
Tel. 583 8132 / 641 6184

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE
Bonchi largo, concomber chiquito, berenhein, smoothie y mas. Goshen Farm, Alto Vista 52
Tel. 587 9008

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
entrante 25 di july 2019
ta huur studio apartment full muebla pa 1 persona please. Piedra Plat. Mas info por yama
Tel.741 8637

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
un cas na Apelsinastraat di 3 camber y 1 baño, un studio apartment, pa Fls.380.000
Tel:593 6318

TA BENDE
BBQ Grill "crioyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA BENDE
Cas y Studio apart.
3 camber, 1 baño, cushina, comedor, sala y veranda
Prijs Afl.195.000.00
Tel.588 2942 / 593 2578

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

GARAGE SALE
Tremendo Garage Sale
cu hopi cos di cas bunita, bon prijs. Lugar Meiveld 47A (cas berde) diasabra 6 y diadomingo 7 di july, di 10am -5pm
Tel.630 6301 (location)

TA HUUR
una habitación amueblada, con todo incluido en Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
Apto 1 camber y mei, cushina, baño, entrada priva, full muebla pa un pareha Fl.1100 excl. utl
Tel.566 6849

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

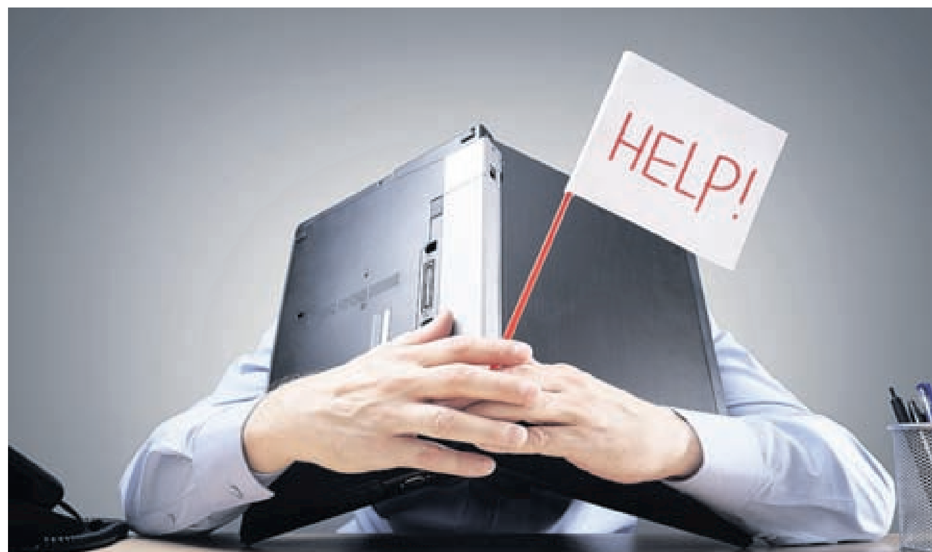
SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
Trabou como ayudante di cushina
Tel. 641 3811

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/ Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

Drs. Marisol Krozendijk, Psicologo:

'Reconoce Burnout'





ORANJESTAD - 'Burnout' (agotacion) ta un estado di cansancio emocional, fisico y mental cu ta wordo causa dor di stress excesivo y prolonga. E ta pasa ora bo ta sinti emocionalmente cansa, agota y incapaz di cumpli cu demanda nan constante. Si e stress keda bo ta cuminsa perde e interes y motivacion cu a hiba bo na tuma un cierto rol na prome luga.

'Burnout' ta baha bo productividad y ta debilita bo energia. Bo ta sinti mas y mas incapaz, desespera, cinico y resenti. Eventualmente, bo por sinti manera bo no tin nada mas di duna.
E efectonan negativo di un 'Burnout' por traspasa tur area di bo bida incluyendo bo cas, bo trabou y bo bida social. 'Burnout' tambe por causa efectonan duradero pa bo curpa cu ta haci bo mas vulnerabel pa malesanan manera griep. Pa motibo cu 'Burnout' tin hopi consecuencia, ta importante pa trat'e di biaha.

E Organisacion Mundial di Salud oficialmente a identifica 'Burnout' como un malesa. E miembro nan di OMS durante e encuentro anual na Geneva a agrega 'Burnout' na e catalog cu mas di 55 mil malesa, sintoma y motibonan di malesa. E organisacion ta considera 'Burnout' como un sindroma, ocasiona door di stress cronico na pia di trabou. 'Burnout' ta causa cansancio, un postura negativo pa cu trabou y un rendimento abou.

E catalog di OMS a wordo revisa y adapta despues di 30 aña y lo drenta na vigor entrante 1 januari 2022. Pa cada condicion den e catalog tin un codigo unico asigna. 'Burnout' tambe a haya un codigo (QD85). Den futuro, dokternan lo registra nan diagnosis cu e codigo aki. Asina por mantene estadisticonan y documentacion di tendencia di nan di salud.

Na 2007 11% di e trahadonan na Hulanda a bisa di ta sufri di 'Burnout'. Den 10 aña di tempo esaki a subi te cu 16%. Na Aruba lastimamente nos no tin cifra.

Bo ta riba caminda pa un 'Burnout' si:

- Tur dia ta un mal dia;
- Preocupacion di trabou of bida familiar ta parce un desgaste completo di energia;
- Bo ta cansa, agota henter ora;
- E mayoria di bo dia ta bay na tareanan cu bo ta haya kens;
- Bo ta sinti cu nada cu bo haci ta haci un diferencia of ta wordo aprecia.

Mayoria di nos tin dianan cu nos ta sinti inutil, carga of no aprecia-dianan cu lanta nos mes for di cama ta rekeri un determinacion inmenso. Si bo ta sinti asina, mayoria di tempo, bo por ta 'burned out'.

'Burnout' ta un proceso gradual. E no ta pasa di mainta pa anochi, pero e por bin como sorpresa pa bo. E señal y sintomanan por ta subtil na prome instante, pero ta bira pio ora cu tempo pasa. Si bo paga tino y activamente traha na reduci bo stress, bo por preveni un descompustura mayor. Si bo kies pa ignora e señal y sintomanan bo por eventualmente haya un 'Burnout' .
'Burnout' tin yen di señal y sintoma riba nivel psikico, emocional y di comportacion.

Señal y sintomanan psikico di 'Burnout':

- Sinti cansa y agota mayoria di biaha.
- Inmunidad abou, malesanan frecuente.
- Dolor di cabes frecuente of dolor di musculo.
- Cambio den apetit of patronchinan di drumi.

Señal y sintomanan emocional di 'Burnout':

- Sentido di fracaso y falta di confiansa den bo mes.
- Sinti incapaz, atrapa y derota.
- Indiferencia, sinti bo so den e mundo.
- Falta di motivacion.
- Un bista cada bes mas cinico y negativo.
- Satisfaccion y sentido di logro reduci.

Señal y sintomanan di comportacion di 'Burnout':

- Retiro di responsabilidad.
- Isolacion di otronan.
- Laga cosnan pa despues, tuma mas tempo pa logra cosnan.
- Uza cuminda, droga of alcohol pa deal.
- Saca bo frustracion nan cu otronan.
- Falta trabou of drenta laat trabou y bay trempan.

Causanan di un 'Burnout':
Hopi biaha 'Burnout' ta wordo causa door di bo trabou. Pero cualkier hende cu ta sinti cu un exceso di trabou y subestima ta na riesgo pa un 'Burnout'. Esaki di berdad por ta un trahado cu no a haya un vakantie durante añanan largo pero tambe un mama na cas cu ta atende su yiunan, trabou di cas y su pariente anciano.
Pero 'Burnout' no ta wordo causa pa trabou of mucho hopi responsabilidad so. Otro factornan tambe por contribui na un 'Burnout', manera bo estilo di bida y e rasgonan di bo personalidad. De hecho, locual bo ta haci den bo tempo liber y con bo ta wak bida por hunga un rol importante den causa un stress aplastante den bo trabou of e demanda nan na cas.

Causanan di 'Burnout' relaciona cu trabou:

- Sinti cu bo tin tiki trabou of no tin control over di bo trabou.
- Falta di reconocimento of recompensa pa bon trabou.
- Expectativanan cu no ta cla of expectativanan di trabou demasiado halto.
- Haci trabou cu ta monotono y cu ta exigi poco.
- Traha den un ambiente di trabou caotico y di presion halto.

Causanan di 'Burnout' door di bo estilo di bida:

- Traha mucho hopi, sin suficiente tempo pa socialisa of relaha.
- Falta di amistadnan cerca y cu ta apoya.
- Tuma mucho responsabilidad, sin mucho apoyo di otronan.
- Falta di soño.

Caracteristicanan di personalidad cu ta contribui na un 'Burnout':

- Tendencia nan perfeccionista, nada no ta bon suficiente.
- Un bista pesimista di bo mes y e mundo.
- E necesidad pa ta den control; no kier delega na otronan.
- Ambicioso.

Otro factor cu ta causa 'Burnout' ta ora cu empleadonan cu ta 'Burned out' contagia esaki na otro empleadonan, esaki ta extende manera candela!
E contenido di e informacion aki no ta substituto pa conseho profesional, diagnostico of tratamento. Si bo ta reconoce algun señal y sintomanan di Burnout lo ta bon pa bo busca ayudo profesional.



BONDIA ARUBA



Polis ta detene dama relaciona cu atraco riba lotto

ORANJESTAD – Ayera diabierna Atraco Team a detene un dama relaciona cu un caso di atraco cu a ser cometi luna pasa.

Ta trata di e dama Arubiano, J.E.B. di 26 aña. Esaki ta relaciona cu un caso di atraco ariba un oficina di loteria cu a tuma luga luna pasa. No ta descarta cu lo tin mas detencion.
Un tremendo trabao di Atraco Team. Un peticion na e pueblo si bo sa algo of a wak algo yama e tiplijn di polis cu ta 11141. Tur informacion ta importante.
Cu e detencion aki Atraco Team a detene en total 36 sospechoso caba den 2019.

Cuerpo Policial Aruba ta informa:

A reparti 72 multa pa core cu celular den man

ORANJESTAD – Dia 4 di juli ultimo, na districto di Oranjestad tabatin un control ariba chauffeurnan cu tin un celular den man. E control a cuminsa for di 6or di mainta. Durante control a reparti 72 multa.

Controlnan a tuma luga na e siguiente sitionan;
Smith Boulevard na altura di Wind Creek, de De La Sallestraat na altura di Huisartsen Praktijk Fernandes (De La Sallestraat 45) y Caya G.F. Betico Croes ma altura di Peltier Appartments.



Ceramento parcialmente di caminda di Washington pa asfaltamento

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Washington cu dialuna dia 8 di juli 2019 lo bay cera parcialmente pa asfalta e caminda.

Lo haci e trabounan preparativo y asfaltamento den 3 fase:

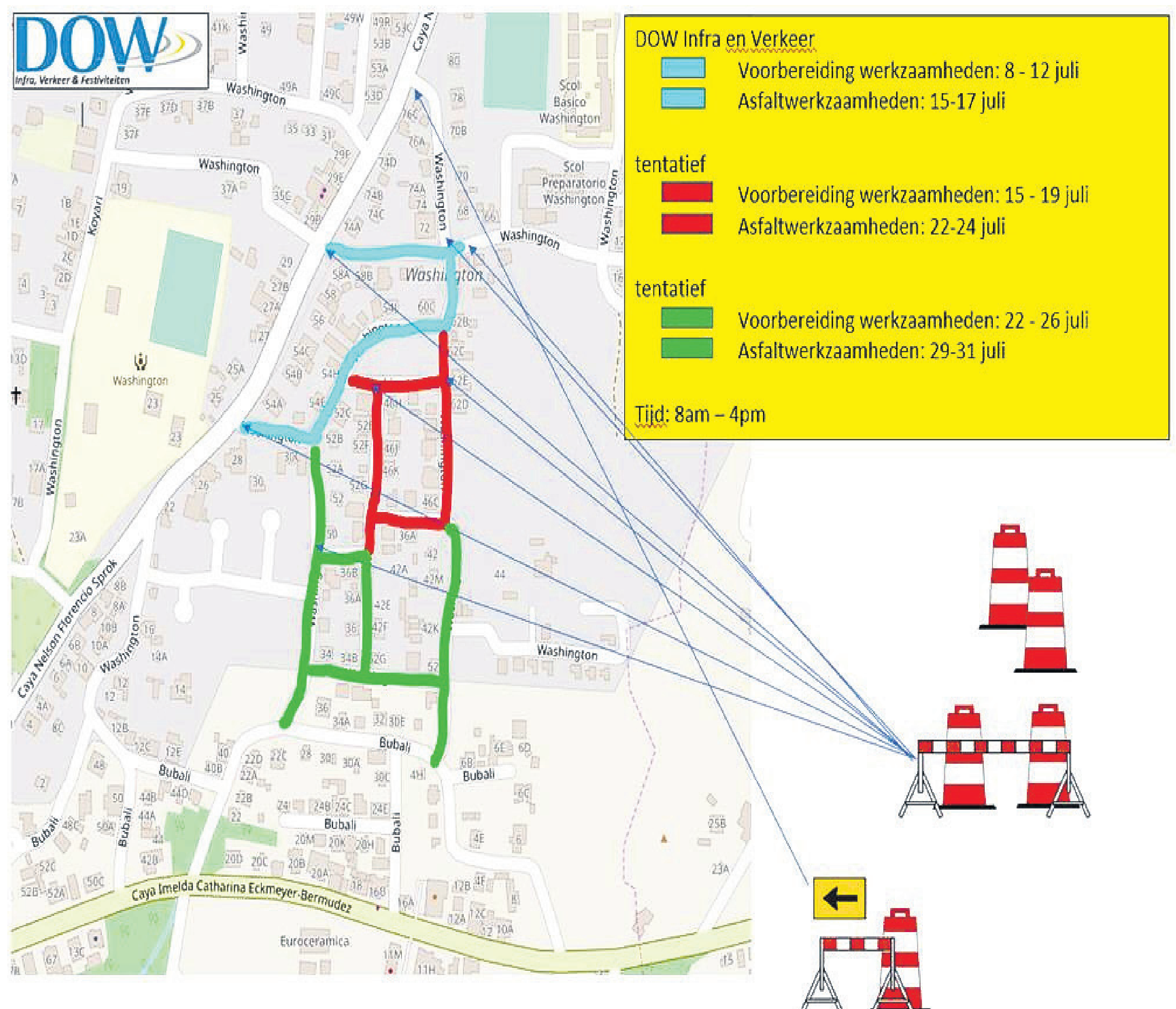
Fase 1 di trabounan preparativo ta cuminsa 8 pa 12 di juli 2019 y e asfaltamento lo tuma luga dia 15 pa 17 di juli 2019.
E caminda cu lo asfalta ta di Washington # 54A pa Washington 74A.

Fase 2 di trabounan prepartivo ta cuminsa 15 pa 19 di juli 2019 y e asfaltamento lo tuma luga dia 22 pa 24 di juli 2019.
E caminda cu lo asfalta ta di Washington # 62B pa Washington 52C.

Fase 3 di trabounan prepartivo ta cuminsa 22 pa 26 di juli 2019 y e asfaltamento lo tuma luga dia 29 pa 31 di juli 2019.
E caminda cu lo asfalta ta di Washington #52B pa Washington #34.

Ruta alternativa lo keda indica cu baricada y borchi di aviso y e orario di ceramento lo ta di 8'or di mainta te cu 4'or di atardi.

En conexion cu e trabounan menciona, Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



Auto a dal contra otro na Seroe Blanco

SEROE BLANCO - Diabierna pasa di 11:50 mainta riba e caminda di Seroe Blanco ta sosode un accidente. Aki ta caminda cu e chauffeur di un Hyundai Eon a sali for di parkeerplaats subi caminda dilanti di un Toyota blauw biniendo for di nort.

E chauffeur di e auto blauw a purba maniobra, pero tabata envano y a dal den e auto cora cu a sali su dilanti. Ambulance a presenta y paramediconan a brinda asistencia medico na e victimanan. Polisnan di trafico tabata presente pa haci nan investigacion.





Proyecto di airco y digitalisacion na Scol Cacique Macuarima

ORANJESTAD – Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta sumamente satisfecho pa por informa comunidad di Aruba cu e proyecto di airco y digitalisacion pa e scol Cacique Macuarima ta birando un realidad. Gobierno di Aruba conhuntamente cu Futura a scoge e scol aki como un scol piloto pa introduci digitalisacion.

Como parti di e proyecto aki e scol menciona lo ricibi borchinan digital pa por duna les, mas disponibilidad di laptop y computer, y ekiponan sofistica di realidad virtual (VR) cu lo facilita e muchanan den nan siñamento. Pa haci esaki posibel, e klasnan mester haya nan airco tambe, segun un comunicado di gobierno.

A scoge scol Cacique Macuarima riba peticion di comision di mayornan, despues cu nan mes a inverti substancialmente den e proyecto aki. Gobierno di Aruba conhuntamente cu Futura a partner up cu comision di mayor, pa asina e proyecto di digitalisacion y airco bira un realidad.

Segun Wever-Croes, inversionnan ta tumando luga caba. Lo instala airco wordo instala den e dianan venidero y e digitalisacion lo ta cla pa e aña escolar nobo. Gabinete Wever-Croes a cuminsa cu e proyecto piloto aki pa por incentiva nos muchanan pa haci mas tanto uzo posibel di e facilidadnan cu tin pa yuda nan den nan estudio. Gobierno su vision ta dirigi riba innovacion y esaki ta un ehempel di innovacion den enseñansa, segun e comunicado di gobierno.





Shete fayecido den accidente di helicopter, entre nan biyonario Mericano



BAHAMAS (AP) – Shete persona a fayece den un accidente di helicopter. Investigado di aviacion di Bahamas ta trahando pa determina kico a causa e accidente, cual a costa bida di 7 ciudadano Mericano.

Ningun di e curpa rescata a ser identifica, pero agente policial Shanta Knowles a informa AP cu e biyonario Chris Cline y su yiu muhe tabata entre e fayecidonan. E grupo di Mericano di Big Grand Cay a faya pa yega Fort Lauderdale ora tabata spera nan.

Cline tabata un biyonario di industria di carbon y un gran donante pa politico republicano. Jaime Nixon, un analista di aviacion pa departamento di investigacion pa accidente aereo di Bahamas, a bisa cu un barco specialisa di Florida lo bin cu gran ekipo pa saca e helicopter for di awa.
Autoridad di aviacion civil di Bahamas a bisa e administracion federal di aviacion cu a localisa e helicopter Augusta AW 139 den awa pa 7or di anochi. Polis na Bahamas a bisa cu a hiba 7 curpa na e capital Nassau pa identificacion oficial.

Den un declaracion di Polis Real di Bahamas a bisa cu e incidente ta bou investigacion. No a identifica tur e fayecidonan, pero a nota cu ta cuater hende muhe y tres hende homber, incluyendo Cline y su yiu.

Boto cu migrante prohibi pa stop na Italia

ROMA (AP) – Un grupo humanitario Italiano, kende su barco a keda prohibi di para na Lampedusa, a bisa cu ta wardando pa transferi e 40 migrante a bordo na Malta riba patrol militar, un movida cu lo por evita otro confrontamento cu e gobierno populista di Italia.

Mediterranea Saving Humans a bisa cu nan barco ta pafo di awa di teritorial di Italia, y mas na banda di Lampedusa, y ta prohibi pa un Decreto Ministerial Italiano di drenta den hurisdiccion di e pais. Sinembargo, tin algun migrante cu salud debil, tambe tres muhe na estado cu a ricibi tratamento prome cu nan a logra sali for di e boto. Tin 4 mucha y un menor di edad entre e grupo cu por a sali.

Malta a bisa cu lo tuma migrante den un acuerdo cu Italia, kende tambe lo tuma mesun cantidad na esun ya caba na Malta. E acuerdo ta parce di tin como meta pa evita e di 21 enfrentamento entre gruponan humanitario y gobierno populista di Italia.



E ONG a bisa cu e Decreto Ministerial ta ilegal pa motibo cu no por aplica esaki na un barco cu ta transporta persona rescata na lama y pasobra Italia no por prohibi un barco cu bandera Italiano na su lama.

Sea-Eye a bisa riba medio social cu tripulacion di Alan Kurdi a hiba migrante Africano den su boto.
El a agrega cu autoridad di Libia no a contesta na comunicacion durante mas di tres ora. No ta cla cu Kurdi si lo drenta Italia tambe. Minister di Interior Italiano, Matteo Salvini, a bisa cu ningun migrante rescata lo yega Italia.

Italia ta insisti cu Warda Costa di Libia mester interveni y cu mester hiba migrantenan bek na Libia. Salvini a bisa cu Italia ta cla pa uza mas recurso pa stop definitivamente entrada di migrante ilegal. Sinembargo e no a menciona pa construi un muraya anti-migrante.

Dos morto pa explosion na frontera Turkia-Siria

TURKIA (AP) – Un bom a explota den un auto cerca di e frontera entre Turkia y Siria riba diabierna, matando dos persona di Siria cu tabata den e auto; tin un di tres persona cu ta herida.

Presidente di Turkia, Recep Tayyip Erdogan ta bisa cu e explosion ta relaciona cu terorismo. E suceso a tuma luga 750 meter leu di un oficina local di gobierno na e frontera di Reyhanli, na provincia di Hatay.

Trempan a informa cu 3 persona a fayece den e explosion, pero Ministro di Asunto Interior, Suleyman Soylu a bisa cu 2 a perde nan bida y e di tres ta den condicion serio. Soylu a bisa cu e explosion ta causa pa un bom traha na man, cu a explota ora cu e auto tabata den transito.

Tur tres persona ta di Siria, registra legalmente na Turkia. Nan no a wordo identifica. Aunke ta obvio cu e bom tabata den e auto, Erdogan a bisa: "Locual a wordo haya te aworaki, ta indica cu e incidente ta conecta cu terorismo."

Na 2013, dos auto cu bom a explota na Reyhanli, unda 52 persona a muri, incluyendo refugiado di Siria. Turkia a culpa agencia di inteligencia pa e atake. Turkia tambe a confronta nan mes cu varios atake na 2015 y 2016, pa cual a culpa e grupo di Islam y militar Kurdo di mata 300 persona.

E ultimo atake grandi tabata unda a tira 39 persona mata ora cu un homber a cuminsa tira cu arma di candela den un club na Istanbul, durante celebracion di aña nobo na 2017. E grupo IS tabata responsabel pa atake.



Colegio EPI cu 68% di graduado pa aña escolar 2018/2019









ORANJESTAD - Recientemente e diferente unidadnan di Colegio EPI tawata honra di haci entrega di diploma na e graduadonan di e diferente programanan di educacion.

E resultado total di graduacion pa Colegio EPI ta 68% porciento y un total di 287 profesional cu diploma di MBO. Esaki ta un mehoracion significativo pa EPI compara cu aña escolar 2016-2017 (62%) y 2017-2018 (59%).

E resultado pa e diferente unidadnan ta como lo siguiente,

- 65 porciento na unidad Ciencia & Tecnologia,
- 80 porciento na unidad Economia,
- 64 porciento na unidad Hospitalidad & Turismo y
- 67 porciento na unidad Salubridad &Servicio.

Colegio EPI ta felicita tur graduado y ta desea nan hopi exito pa futuro!



Favi anfitrion di 'Dare The Darkness' pa Miss Youth Aruba



ORANJESTAD - Recientemente Favi a organisa Dare The Darkness pa e candidatanan di miss youth Aruba. E tabata un anochi inolvidabel unda nos candidatanan a biba 2 ora con un persona visualmente incapacita ta biba pa resto di su bida...

"Dare The Darkness"

Un 'culinary experience in total darkness' prepara door di #FAVI pa nos candidatanan.

Cu nan waitress nan cliente di FAVI; Dani, Naty y Liza cu a seat nos candidatanan y tambe cu ayudo di 3 boluntario a ricibi nan appetizer, main course y nan dessert. Sin lubida e refreshment. No ta facil keda 2 ora den scuridad, pero manera nos Miss Youth Noord a vocifera; "Mi tabata a punto di sali, pero recordando cu nan ta biba pa semper asina, a duna mi e corahe pa keda" Danki tambe na nos Miss Youth Dakota y Pos Chiquito pa duna e palabra di gratitud na #FAVI. E ta un experencia pa biba riba su mes. Favi ta organisa e Dare The Darkness dinner mas biaha, like nan page pa bo keda up2date y pa bo experencia e bunita evento aki.

















Hervé Engelbert Evans Ruiz a gradua na Universidad di Aruba



ORANJESTAD – Riba diaranson 3 di juli 2019 a gradua di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba Hervé Engelbert Evans Ruiz.

El a gradua defendiendo su tesis titula:

'Bestuurlijk toezicht in het koninkrijk'

Comision di examen a consisti di e miembronan:
mr. dr. R. Santos do Nascimento
mr. dr. V.V.R. Van Bogaert
mr. C.L. Milliard

Universidad di Aruba ta felicita Hervé Engelbert Evans Ruiz cu su logro.

Anna Sophia Keuning a gradua na Universidad di Aruba



ORANJESTAD – Riba diahuebs 4 di juli 2019 a gradua di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba Anna Sophia Keuning.

El a gradua defendiendo su tesis titula:

'Het rechtsmiddel verzet in Aruba: bestaat die feitelijke instantie (in de toekomst) nog wel?'

Comision di examen a consisti di e miembronan:

prof E. Stamhuis/ i.p.v. C.J.M. Bollen p/a Universiteit van Aruba
mr. dr. R. Bonnevalle-Kok p/a Universiteit van Aruba
mr. S. Verheijen

Universidad di Aruba ta felicita Anna Sophia Keuning cu su logro.

Advertorial

Aruba Marriott Resort honra cu "Operational Excellence Award 2018"





PALM BEACH - Recientemente Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a wordo nombra e ganado di e reconocimento "Operational Excellence Award 2018" dentro di e region di Caribe y Latino America pa locual ta e categoria di "Premium Full Service", durante di Marriott su "Operations Summit" na Cancun Mexico.

E hotel a wordo reconoci cu e premio prestigioso aki basa riba un aña sumamente exitoso, logrando resultadonan halto riba e hotel su "operational scoreboard". Esaki ta inclui resultadonan impresionante riba tur auditorio (brand standard audit, safety audit, Marriott Bonvoy audit), como tambe puntonan halto riba tur parametronan clave cual ta midi e satisfaccion di huespednan riba calidad di servicio (experencia ora di check-in, servicio di staf, calidad di cuminda, limpiesa di camber, speed y funcionamento di internet, y aprecio pa miembronan elite).

"Pabien na e ekipo completo pa a gana e premio aki di "Operational Excellence Award 2018", a comparti Karen Chastain, Complex General Manager. "Mi kier gradici tur nos asociadonan y ekipo di gerencia pa nan compromiso continuo y dedicacion na e hotel su exito aña tras di aña".

E elogio aki ta evalua e funcionamento di cada hotel y ta un di e maneranan cu Marriott ta celebra su asociadonan y ta honra e hotel nan cu ta brinda un ehempel legendario di "spirit to serve" ora di sirbi su clientenan como tambe e comunidadnan unda nan ta opera. E ta e parti di mas importante di Marriott su principe cual ta wordo exponi por medio di e compania su fundador J. Willard Marriott, cual ta "if you take care of your associates, they will take care of the



FIFA evaluando expande Mundial femenino di 24 pa 32 team

LYON (AP) — FIFA lo busca expande e Mundial Femenino for di 24 team pa 32, y tambe duplica e placa di premio, mientras ta mantene un gap significativo cu fondo pa e torneo masculino.

Presidente di FIFA, Gianni Infantino lo mester di aprobacion rapido di e cuerponan gobernante pa amplia e Mundial femenino, cu ofertanan ya na caminda pa edicion 2023. Lo mester cuminsa e proceso di nobo si paisnan mester busca stadion pa acomoda mas team y mas wega.
E 37 miembro di conseho di FIFA mester a vota pa e anfitrion di Mundial femenino 2023 na maart 2020, cu nuebe pais expresando interes. E nuebe, incluyendo anfitrion recien di Mundial masculino, Brazil y Sur Africa, mester entrega nan plan di oferta oficial dia 4 di october. E otro contendientenan ta Argentina, Australia, Bolivia, Colombia, Hapon, New Zealand y Sur Korea, cu lo por realisa



un oferta conhunto cu Nort Korea.
Infantino anteriormente a duna prioridad na amplia e Mundial masculino, bayendo di 32 team pa 48 ora Merca tene e torneo hunto cu co- anfitrionnan Canada y Mexico na 2026. Un oferta pa expande pa e torneo di 2022 na Qatar a collapse mei ultimo pa motibo di barera logistico y politico.
E evento aki lo mira e teamnan compartiendo e premio di $440 miyon, y lo pone $209 miyon pa clubnan liberando hungadonan.

Pero team femenino ta gana significantemente menos pa competi den e Mundial. Hasta si nan duplica e premio, fondo pa preparacion di e team, y cash pa clubnan liberando hungadonan – manera Infantino a bisa ayera – e figura lo alcansa $100 miyon.
Sinembargo, Infantino a priminti di introduci dos competencia femenino nobo: un Cup Mundial di Club, y un Liga di Nacion entre Mundialnan.
Infantino a bisa cu FIFA lo duplica inversion den futbol femenino na $1 biyon, pero despues a clarifica cu hopi di e fondonan lo ta reserva pa federacionnan futbolista pidi pa proyectonan specifico, cu lo rekeri aprobacion di e cuerpo gobernante.
Reserva di cash di FIFA na fin di 2018 tabata $2.74 biyon. “Nos no mester tur e placa ey den banconan Suiso”, Infantino a bisa.

Logano ta haya pole na Daytona despues di cancelacion di cualificacion



DAYTONA BEACH (AP) — Joey Logano lo cuminsa e carera di serie NASCAR Cup awe nochi riba e pole, despues cu cualificacion a keda cancela na Dayton International Speedway.

A cancela e sesion ayera despues cu a detecta lamper cerca di e pista di 2 miya y mey, cerando inspeccion di auto y otro actividad riba e pista. Maske e clima desfaborabel a pasa, e retraso tabata suficientemente largo cu no tabatin suficiente tempo pa realisa cualificacion pa e cup prome cu e eventonan di e serie Xfinity.
Logano ta lidera e serie den punto, pues e coredo di Team Penske a ricibi e posicion top pa cuminsa. Apenas un coredo desde 2010 – Dale Earnhardt Jr. na juni 2015 – a gana e carera di serie di Cup na Daytona for di pole.

Kyle Busch di Joe Gibbs Racing lo cuminsa hunto cu Logano den prome fila. Brad Keselowski di Team Penske, y Kevin Harvick di Stweart-Haas Racing, lo cuminsa net nan tras.
William Byron lo a cuminsa na di 12 posicion basa riba



punto, pero su team a switch pa un auto di respaldo despues di un accidente den practica cu Keselowski diahuebs, y lo mester bay te na fin di e fila prome cu e bandera berde.

Ex-Patriot y analista di ESPN, Bruschi recuperando di atake celebral

ATTLEBORO (AP) — Ex hungado di New England Patriots y analista di ESPN, Tedy Bruschi ta recuperando na un hospital na Massachusetts, despues di a sufri un di dos atake celebral.

Su famia a bisa den un declaracion cu e ex- atleta di 46 aña di edad a sufri un atake celebral diahuebs, y inmediatamente a reconoce e sintomanan di advertencia, esta brasanan zwak, cara ta cay, y tin dificultad pa papia.
Bruschi a keda admiti na Sturdy Memorial Hospital na Attleboro, unda su famia a bisa diabierna cu e ta ‘recuperando bon’.

Bruschi a sufri un atake celebral na februari 2005 net algun dia despues cu e Patriots a gana e Super Bowl, y a haya sa cu e tin un defecto congenito di curason, cual a produci un buraco den su curason. El a ricibi cirugia pa repara e buraco, y a retira. Pero el a descansa menos di un aña prome cu bolbe pa e di shete wega di temporada 2005.

El a hunga tres temporada mas cu Patriots, y a anuncia su retiro net prome cu cuminsamento di temporada 2009. For di e tempo ey, el a traha na ESPN y a drenta e Hall of Fame di Patriots na 2013.



Finalista di Wimbledon 2018 elimina den di tres ronda



WIMBLEDON (AP) — Finalista di Wimbledon aña pasa a enfrenta e hungado kende a elimina e finalista anterior na Wimbledon. El a perde tambe.

E di cuater seeded, Kevin Anderson, un Sur Africano halto di estatura, kende a perde contra Novak Djokovic den e final di aña pasa, a keda venci pa e #26 seeded Guido Pella 6-4, 6-3, 7-6 (4) diabierna riba Centre Court den di tres ronda.

Pella a vence e finalista di Wimbledon 2017, Marin Cilic, den e segundo ronda aña pasa – despues di perde e dos set di apertura. E Argentino di 29 aña di edad lo hunga den e di cuater ronda den un torneo mayor pa prome biaha ora e enfrenta finalista di Wimbledon 2016, Milos Raonic.

Anderson a converti unicamente un di su nuebe punto di break contra Pella.

"El a haci bida hopi dificil pa mi, mi a sinti. E ta move hopi, hopi bon", Anderson a bisa, kende ta midi 2.03m di haltura y tin un di e miho serve di e tour. "Mi a pasa malo purbando di ten'e den defensa, finalisando e puntonan. Ora mi a logra esey, mi tabatin e mayor exito."

Raonic, kende a perde contra Andy Murray den e final di Wimbledon 2016, a alcansa e di cuater ronda venciendo e Mericano Reilly Opelka 7-6 (1), 6-2, 6-1.

Opelka, kende ta midi 2.11m di haltura, tabata debutando den Wimbledon y a elimina e tres-biaha campeon di Grand Slam, Stan Wawrinka, den segundo ronda.

Tennis femenino

Den e campeonato femenino, dos ex- number 1 a avansa na e di cuater ronda, y otro dos a perde den e di tres ronda.



Number 3 seeded Karolina Pliskova a vence Hsieh Su-wei 6-3, 2-6, 6-4, mientras e #14 seeded Caroline Wozniacki a perde contra Zhang Shuai 6-4, 6-2. Den un partido entre dos ex- hungadonan top, Simona Halep a vence Victoria Azarenka 6-3, 6-1 riba Centre Court.

Wozniacki tabata liderando 4-0 den e prome set y tambe a break Zhang den e wega di apertura di e segundo, prome cu perde cuatro wega tras di otro. E Danes a keda cada bes mas frustra cu e resultado di retonan Hawk-Eye, kehando varios biaha cerca e umpire cu e decisionnan di e sistema di revision tabata fout.

"Mi a kere tabata algun cu ami a mira diferente", Wozniacki a bisa. "Pero e ta locual e ta. Bo no por cambia un decision Hawk-Eye."

IOC ta retira suspension di cuerpo Olimpico di Kuwait poni na 2015.

LAUSANNE (AP) — Comite Olimpico Internacional (IOC) a bisa cu a retira un suspension di e comite Olimpico di Kuwait, imponi na 2015 ora gobierno nacional di e pais a pasa un ley cu tabata compromete independencia di e cuerponan di deporte.

E suspension a nifica cu e Kuwaitinan na e Olimpiada di Rio de Janeiro 2016 a competi como un 'Atleta Olimpico Independiente' sin bandera ni himno nacional.

IOC parcialmente a retira e suspension siman pasa prome cu e Weganan Asiatico y e Olimpiada Hubenil na Buenos Aires, mientras tabata warda eleccion nobo y un promesa di gobierno cu no lo interferi den asunto Olimpico di Kuwait. Weekend ultimo, e comite Olimpico di Kuwait (KOC) a eligi lidernan nobo y a nota su 'deseo pa introduci un generacion nobo'.

Secretario general di KOC ta Husain al Musallam, vice presidente di e cuerpo di landamento FINA, y assistent di e agente Olimpico Sheikh Ahmad al Fahad al Sabah.

Sheikh Ahmad a suspende su mes for di IOC pendiente di su huicio na Geneva den un caso di fraude. E ta nenga di a comete un delito.

E sheikh y al Musallam a keda identifica den corte federal Mericano na 2017 como co- conspirador den un caso di soborno. Un comite di auditoria di FIFA di Guam a declara su mes culpabel di ricibi pago di oficialnan Kuwaiti buscando influencia den eleccionnan di futbol.



BONDIA ARUBA

SV Independiente Porto Caravel campeonato di Division Uno 2018/2019

ORANJESTAD - E campeonato di Division Uno 2018/2019 a yega su final, unda cu e team di SV Independiente Porto Caravel a sali campeon y a subi pa Division Honor. Joshua Kirchner di SV Independiente Porto Caravel ta e MVP di Division Uno y Arubaanse Voetbal Bond (AVB) ta orguyoso cu e resultado di e campeonato.

Pa SV Independiente Porto Caravel di a gana e campeonato di Division Uno y subi pa Division Honor tabata un logro hopi grandi. Nan a prepara basta largo, asina Ivan David Puriel, coach di SV Independiente Porto Caravel, a indica. E campeonato aki tabata uno largo y a prepara ful pe campeonato aki.

A train dos pa tres biaha pa siman y simplemente e preparacion lo sigui. Awo nan lo bay un vakantie chikito, pero despues e preparacion lo sigui mas duro. Nan deseo ta pa logra gana Copa Betico un biaha mas, pero tambe ta bay pe clasificacion di play-off.

SV Independiente Porto Caravel ta un team forma pa hungadonan di Porto cu a join Caravel y hunto nan a subi pa Division Honor. Caravel tin basta aña di no a forma parti di Division Honor y awo t'ey bek.









Logros y Piratas a empata e serie final 1-1

ORANJESTAD - Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond cu Play-off final ta den ful swing unda Logros y Piratas den lucha pa e titulo maximo di Aruba den un serie di 5 wega. Den e prome wega Piratas a sa di derota Logros pa pica ariba 1-0 den e serie.

Logros sinembargo a bin dicidido den e di dos wega diahuebs ultimo pa asina derota Piratas y empata e serie 1-1. Logros a score 4 careda den cabes di prome inning pero mesora Piratas a reacciona cu 5 careda. Den cabes di 3 inning Logros ta acapara 2 careda mas y uno mas den di 4. Piratas den bom di 4 ta anota 1 careda pa haci e wega 7-6.

Den cabes di 5 entrada Logros ta expolta cu diferente batazonan yuda pa erornan clave y ta anota 12 careda pa sigura su victoria di 19-8 y asina ta empata e serie 1-1. Logros como ekipo a bay di 32-16 pa un averahe di 500 mientras Piratas a bay di 25-11 pa un averahe di 440. Boxscore final Logros 19 careda, 17 hit, 4 eror y ta laga 7 coredo na base. Piratas 8 careda, 11 hit, 8 eror cual ta demasiado y ta laga 3 coredo den circulacion.

Miho batiadonan pa Logros ta Rachi Berry di 4-4 cu 1 doblete, Edgar Bautista aportando na su propio causa di 5-2 cu un doblete mas 4 careda impuha, Genaro Girigorie ta bay di 4-3 incluyendo un doblete, Elvin de La Cruz 4-2 cu 2 careda anota mas 3 impuha y un doblete, Miliciadis German di 3-2. Pa Piratas a destaca na plato Jonathan Barry , Whascar Perez y Oneal Smith Taveras tur di 2-1, Dimas Santos 1-1, Leyvis Gonzalez di 3-3 incluyendo un doblete y Ever Vivanco 3-2. Genaro Girigorie ta habri ta enfrenta 5 batiado lansando 10 bola y 10 strike permitiendo 5 careda tras di 3 hit y ta wordo releva den prome inning pa Edgar Bautista. Edgar ta bay 5 inning lansando 20 bola, 48 strike pa un total di 68 lansamento tras di 8 hit y ta permiti 3 careda di cual 2 ta limpi pa asina seya e victoria riba su nomber.

William Benitez ta bay cas cu e derota riba su nomber permitiendo 15 careda di cual 4 ta limpi. Guillermo Montiel ta releva y ta enfrenta 6 batiado pa finalmente Richard Marrero subi monticulo pa saca ultimo out.

Weganan ta continua na Pos Chiquito. Dialuna 715pm Royal Power vs Celebrities y pa 9pm Jay's Tire vs Spuiters. Diamars 9 di juli 715pm Game # 4 di Playoff A-Klas Logros vs Piratas y pa 9pm Macuarima vs Celebrities. Tur weganan ta na Pos Chiquito. Wak pa bo t'ey!!

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Eman y Santos do Nascimento no tin berguensa pa papia di SDG's y Pobresa?



ORANJESTAD – Parlamentario Endy Croes ta bastante indigna con Mike Eman awor ta purba colga na rabo di un profesor di Universidad di Aruba, Rycond Santos do Nascimento purbando di bende un plan diabolico, esta 'Plan Aruba Holistico'.

Ambicion politico

Manera nos por a compronde cu e profesor aki tin un ambicion politico y pronto nos lo tende cu e lo wordo lansa riba lista di AVP. Su antoho ta pa bira lider, pero top di sponsornan di AVP no ta haya cu e tin e cualidadnan pa ta un lider, como cu e no por tira speech y esey ta un parti hopi debil di dje. E no por logra manipula y gaña pueblo manera Mike si a haci. Pues esaki ta un exigencia di topnan di AVP cu un persona cu e deseo pa bira lider mester por manipula pueblo den bos halto pa e ta convincente. Tanto Richard Arends y awor Rycond ta cay cortico den e parti aki. Mientras tanto, ta keda en busca di un lider y lo mantene Mike mes durante e trayecto aki.

Pobresa

Pa sorpresa di bida, awor Mike Eman, guia pa Rycond Santos do Nascimento, a cuminsa papia di SDG's. Kico ta SDG's? Sustainable Development Goals of Duurzame Ontwikkelings Doelen. Nacionnan Uni (UN) a desaroya cu participacion di mas di 70 pais un lista di 17 punto importante cu tur pais na mundo mester traha riba nan, pa haci mundo un miho mundo pa 2030. Number 1 y pues SDG # 1 ta 'poverty', pues combati pobresa. Net Mike Eman di AVP, awor yuda pa Rycond y pues e persona cu a hinca Aruba deep deep den pobresa, kier bin cu un Plan Holistico pa combati pobresa. Tin hende tin curashi den e mundo aki y tin otro no tin cuero di cara. Mike Eman no tin cuero di cara.

Mike Eman a ruina pais Aruba

Mike Eman a redobla e debe di e pais aki, unda na final di 2017 nos GDP a alcansa 93%. MEP a laga esaki na 43% na 2009. Es decir, di cada florin cu drenta caha di gobierno, 93 cen ta comprometi na debe. Gobierno e aña aki ta paga 232 miyon florin solamente na interes. Esaki ta e pobresa cu Mike a causa. E aña aki pais Aruba mester paga adicional 80.9 miyon na Proyectonan PPP di Mike Eman y AVP. Banda di esaki, Mike Eman a regala su amigonan manera Patrick Paskel y Speed 6.5 miyon na propaganda, Abogado Sjiemfat 5.2 miyon na deskundig advies, Horizon Consultancy di Richard Arends 4 miyon, TNO y Phillips 10 miyon, Wubbo Ockles 2 Miyon, Coordinadornan den kantoor di ministernan 142 miyon den 8 aña; pa despues grita den Parlamento di Aruba cu e ta orguyoso di e debe y e debe t'ey pa nos tur bay pag'e den futuro. Otro declaracion di Mike: "Djis manda Aruba un tiki mas den rood". Benny Sevinger ta sali tras di Mike y grita 'I don't give a damn'.

Un profesor manipulado

Con estupido profesor Rycond por ta? Ta ken e kier yuda? Cu su conocemento e kier yuda 'brainwash' pueblo pa pueblo lubida e desaster y Mega Debe orchestra pa Mike Eman y AVP y awor kier bende un 'Plan Aruba Holistico'. Mike a laga Aruba caba manera un HOL bashi esta un pais ingobernabel. Croes ta splica cu e ta sinti un berguensa inmenso pa tur esunnan cu ta haya les for di un profesor, cu poco poco ta birando un manipulado. Pueblo, ban keda alerta, pasobra nunca pero nunca mas por duna AVP un sosten pa locual nan a haci cu e pida baranca aki.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Veiling | Findishi | Public Auction

6 augustus 2019 , des namiddags om 14.00 uur, zal op kantoor van Notaris mr M.J.C. Tromp gelegen te Santa Cruz 35, Santa Cruz, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

Paradera | Eigendomsgrond | Inzetprijs: Afl. 299.000,--



Een perceel eigendomsgrond, gelegen te Paradera in Aruba, in het verkavelingsplan "Villa Park Paradera", groot ± 474 m2 of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals gearceerd aangeduid met Kavel nummer 51 op een situatietekening opgemaakt door LEB-GROUP, en nader omschreven in Delimitatiebrief nummer 1 van drie januari negentienhonderd zes en negentig, welk perceel:

- voor 120 m2 (D 9339) afkomstig is van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P nummer 20;
- en voor 354 m2 (D 9340) afkomstig is van het perceel thans kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 4965, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Paradera 38-Q";

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 22 juli 2019 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de bank te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com
auction@notaristromp.com

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Veiling | Findishi | Public Auction

11 juli 2019, des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:



Noord | Eigendomsgrond | Inzetprijs: Afl. 246.000,--

een perceel eigendomsgrond, gelegen te Noord in Aruba, groot ± 377 m2, welk perceelsgedeelte nader is omschreven in een particulier meetdocument opgemaakt door LEB-GROUP als Kavel nummer 11, en afkomstig:

- deels voor ± 362 m2 (D 7065) van het deelperceel bekend als kavel nummer 3 en omschreven in een particulier meetdocument opgemaakt door LEB-GROUP, groot ± 4.871m2, welk deel-perceel op haar beurt afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 2753, oorspronkelijk groot 17.604m2;
- deels voor ± 15 m2 (D 7066) van het deelperceel bekend als kavel nummer 4 en omschreven in een particulier meetdocument opgemaakt door LEB-GROUP, groot ongeveer ± 4.880 m2, welk deelperceel op haar beurt afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 2753 oorspronkelijk groot 17.604 m2, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Boegoeroei 211"



Oranjestad | Eigendomsgrond | Inzetprijs: Afl. N/A

een perceel eigendomsgrond, groot driehonderd zeventig vierkante meter (370 m2), gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 4091, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Ponton 90-D";

Er wordt geen minimumprijs gebruikt voor de veiling van dit registergoed. Alleen serieuze biedingen worden overwogen.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de bank te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com
auction@notaristromp.com

Temporada di awasero ta trece peliger di malesa di sangura

ORANJESTAD – Periodo di awasero ta cerca y por wak cu tin yobida den varios districto di Aruba. Ingeniero Luis Chong di GKMB a splica dicon e periodo ta importante pa sangura di dengue na Aruba y con pa evita mas criadero.

GKMB tabata preparando di cuminsamento di aña pa controla cas pa cas. Pa duna informacion na habitante, pa controla artefacto cu ta haya rond di e cas, pa check cu no tin awa aden, cu awasero por forma un criadero. "Nos ta conseha e hendenan aki con pa haci cu artefacto."

Tin cierto cosnan rond di un cas cu no por move facilmente. Sinembargo ta trata di ta preventivo, cu ora awasero cay, por evita criadero. Tambe por uza insecticida. E trabou mas grandi cu e departamento tin ta pa sigui duna informacion na pueblo y ta bon prepara pa e temporada.

Chong a splica cu a mira mehoracion na comunidad cu ta coopera. "Nos ta wak cu tin menos cas cu criadero. Loke si nos ta haya den bario of districto, ta cierto cas cu hopi criadero, anto ta forma problema pa henter bario."

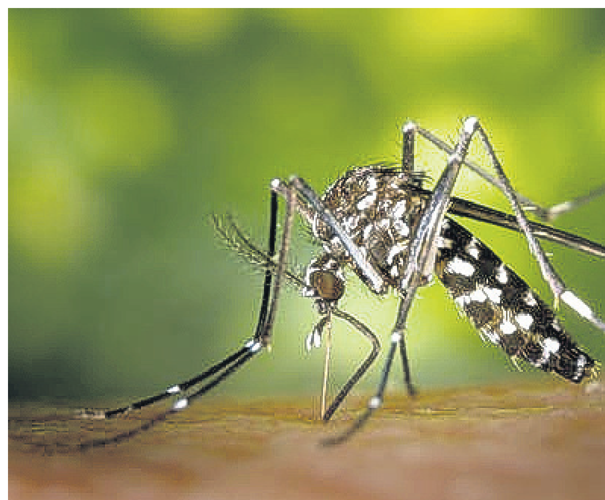
Tin persona cu cura ta limpi y zorg pa bisiña tambe, pero tin cas den mesun bario cu tin hemchi cu awa cu por forma criadero grandi y ta crea un molester grandi di sangura.

Chong ta bisa cu e cantidad di cas cu criadero ta bahando, pero ta mira cu ta keda problema riba tereno bashi cu di un forma (bleki cu awa, plas di awa) ta crea criadero inconsciente anto e por peliger pa full pa e bario.

Normalmente GKMB no por tin un bon bista, pero sa haya yamada di keho pa molester di sangura. "Nos ta pidi pa hende den comunidad cu tin molester cu no sa di unda ta bin, yama nos pa asina nos check e bario", Chong ta expresa.

Nan lo zorg pa atende cualkier keho, pero si e problema ta mas grandi, nan ta tuma contacto cu Bureau City Inspector, pa asina tuma contacto cu Serlimar, cu na su turno por haci limpi na luga bandona cu tin criadero of riba tereno publico.

Si ta tereno priva e ta bira un otro asunto, pero ta haya bon cooperacion cu comunidad y ta pidi pa soluciona problema cu GKMB na 522-4200 of 585-5533.



A puntra Chong si tin bario specifico of ta henter rond Aruba cu tin problema cu criadero.
El a contesta cu no tin bario cu ta forma problema, pero normal den temporada di yobida tin zona cu ta forma criadero. Nan por mira na San Nicolas, dos sector Oranjestad y un parti na Santa Cruz ta esnan cu tin of caminda ta premira problema.

Esey ta depende di e temporada; si ta un cu no tin yobida, no ta haya problema. Pero tin hende cu ta acumula awa di yobida den hemchi, pero pa percura e ta bon tapa pa sangura no por para y pone webo. Nan departamento por duna conseho con pa atende cu esaki.

A puntra Chong si tin algun metodo di cas pa combati tereno. Chong ta splica cu ta bon pa cana rond di cas y tereno pa wak si tin awa para un caminda y haya sa unda e problema ta encera.

"Locual hende ta bisa tocante di yerba na cas ta un mito. Sangura no ta uza yerba pa broei, e ta uza yerba pa sconde den dje. P'esey tin cu purba elimina criadero unda awa ta para, conseho ta pa dobel check", Chong a splica.

Antes tabatin un likido cu ta evita sangura crece den awa. E producto tabata obtenibel na GKMB, pero pa costo di departamento, nan no ta parti esaki facil. Sinembargo ta mira si tin hende den necesidad, pa pasa na departamento y ta splica con pa haci uzo di esey.

Pa finalisa, Chong ta agrega cu nan lo sigui cu nan mensahe di conscientisacion y lo keda prepara pa temporada di yobida.

Den juli Cosecha ta colabora cu artista internacional di Tie Dye

ORANJESTAD - Den luna di Juli Cosecha lo colabora cu artista internacional di Tie Dye, Oscar Tadeo. Oscar ta un artista cu a specialisa su mes den e disciplina di Tie Dye, pues di tiña. Oscar ta uza exclusivamente tiña natural cu e mes ta traha.

Den Juli lo ta bay tin dos tayer creativo di Tie Dye ta bay tuma luga na Cosecha. E prome ta unda participantenan ta siña con ta tie dye t-shirts. E di dos workshop ta uno unda lo siña con ta tie dye un shimis of camisa manga largo y cu capuchon.

E great di e Tie Dye tayer ta cu na final bo tin un piesa di paña nobo y cu bo mes a embeyece cu tiña.

Pa e tayer na Cosecha lo bay uza e tiña di Indigo. E tiña ta di un color blauw y e ta wordo extrai di mata. Antes e tiña di Indigo tabata wordo uza masalmente pasobra hendenan tabata uza mas hopi posibel recurso natural. Al momento Oscar ta duna tayer, pero tambe ta un fashion designer cu coleccion di paña traha cu entre otro tiña di Indigo.

E prome tayer Tie Dye bo T-shirt ta tuma luga diasabra 27 di juli, parti mainta, di 10.00 am – 01.00 pm. E prijs ta 50.00 dollar, incluyendo material y refreshment. Edad pa por participa ta 8 aña bay ariba.

E di dos tayer Tie Dye bo shimis of camisa manga largo cu capuchon tambe ta tuma luga diasabra 27 di juli, parti atardi, di 02.00 pm – 05.00 pm. E prijs ta 65.00 dollar, incluyendo material y refreshment. Edad pa por participa ta 16 aña bay ariba.

Tur dos tayer ta tuma luga den e Centro Creativo di Cosecha na San Nicolas.

Inscripcion ta necesario y esaki ta tuma luga na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas na telefon 5878708 of Cosecha Oranjestad na telefon 5878709. Tambe por manda un e-mail na cosecha-workshop@gmail.com.

Pa mas informacion pa cu Cosecha, por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha.







Awe tin celebracion di Dia Di Madeira

ORANJESTAD – Awe diasabra ta Dia Nacional di Madeira. Pa e ocasion aki, F.S.C.P. Club Portugues, miho conoci como Club Primavera, ta celebra esaki cuminsando for di 7or di anochi.

Parti di Show Cultural nos tin un Grupo Folclorico Primavera, cu lo presenta baile nan tipico Madeirense, e grupo lo ta compaña cu e Banda Musical Primavera, grupo di baile hubenil, pre hubenil y infantil.
E anochi aki lo culmina cu Banda Musical 'Nosso jeito'.
Sin laga afo cu nos ta bay tin cushina delicioso cu nos Bacalao a Portuguuesa y famoso espetada Portugues e tipipoc Madeirense Portgues, acompana cu su bolo do caco.
Directiva di Fundacion Social Cultural Portuguesa ta invita henter comunidad Portugues Madeirense y en special pueblo di Aruba pa bin celebra Dia di Madeira. Entrada ta completamente gratis.

Isla di madeira
Madeira ta locual kiermen palo na Portgues. E ta un isla den ocean Atlantico mas o menos 700km west di continente Africano & mas o menos 1000km leu for di zuidwest di e costa di Portugal.
Hunto Cu Porto Santo, Ilhas Desertas & Ilhas Selvagens e ta forma e archipielago & autonomo regional Madeira di Portugal. Isla di Azores tambe tin e mesun status cu Madeira. E ciudad mas grandi di Madeira & alabes ta e capital ta Funchal.
Madeira tin un clima masha suave, e temperatura ta keda mas tanto entre 16° pa 22°C.
E isla ta hopi popular cerca amantenan di naturalesa cu ta gusta cana den naturalesa.
E isla a wordo forma door di un compleho volcanico. E cumbre mas halto ta Pico Ruivo (1862m).
E specialidad mas conoci & produci di Madeira ta su biña, cu ta hiba e mesun nomber cu e isla. Banda di e biña, Madeira ta hopi conoci tambe pa espada (e pisca preto of Aphanopus carbo).
E flornan exotico cu ta crece den naturalesa ta un icono di Madeira, cu ta wordo



"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

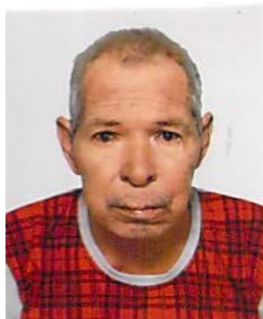


Remigio Nicolaas
Cariñosamente yama: 'Ro of Charlie'
✳ 01-10-1939 ✝ 04-07-2019

Acto di despedida lo wordo anuncio despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Anselmo Simeon Tromp
*21-04-1953 - †04-07-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo. Mi a djies habri mi halanan y bula bai..
Esnan cu mi a laga atras, no laga tristeza domina boso, keda uni un cu otro pa mi alma.
Esey lo ta mi alegria. Recordami cu hopi Amor.

Esnan cu nos ta stima ta muri solamente ora nos lubidanan.....

Laga tur locual ta sperami ta bunita…
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita…
Y laga tur esakinan termina den tur buniteza …Cado Wever…

Cu inmenso dolor na nos curason pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos yiu, nos ruman stima, nos tanta,

Sonia Monica Geerman
Carinosamente jama: 'Sweet_Lover88'
***24-03-1975 - † 03-07-2019**

Na nomber di su:
Mayornan:
Juan Paulito & Esposa Rosalinda Geerman-Bislick & Famia

Rumannan: Reynald & Esposa Yvonne Geerman-Bermudes
Nathaly Geerman
Manera Ruman: Shaneila & Shaindra Vos, Antoine Maduro

Welo & Wela :†Jose Maria Bislick & †Maria Bislick-Geerman
Welo & Wela :†Jacobo Geerman & † Maria Geerman-Maduro

Subrinonan: Joshua & Aaron Geerman, manera sobrino(a) Zaydan & Alexander Cuero Cuero, Shayvionne Vos & Shixien Brito.

Madrinanan: Vda. Margarita Rafini-Geerman, Philomena Bislick
Padrino: †Robby Angela
Hija: Shaindra Vos

Omo & Tantanan:
Placido & Esposa Josefa Geerman-Wever & Famia
†Vicente & Vda.Carmen Geerman- Ras & Famia
†Calindo & †Carmelita Geerman- Briesen & Famia
Felix Geerman & Famia
Narciso Geerman & Esposa Nancy Geerman-Sulbaran & Famia
Ricardo & Esposa Greta Geerman-Faro & Famia
Vda. Margarita Rafini-Geerman & †Agrupino Rafini
†Juan Geerman & Vda. Adela Geerman-Werleman
Lourdes Yarzagaray-Quant & Esposo Vincent Yarzagaray & Famia
Juana Romana (Ana) & Esposo Bruno Geerman-Bislick
Beatrice Bislick & Famia
†Mario Bislick & Vda. Irene Bislick-Helder
Philomena Bislick & Famia
Alfonso Bislick & Cynthia Roos
Primanan Stima: Shahaira Geerman, Robelka Geerman, Irena Maduro
Primonan Stima: Sherwin Jacobs, Aldwin Stamper, Romulo & Rolando Maduro

Demas Primo & Primanan, Cuña, Amigo(a)nan, Bisiña y conocirnan y tur esnan cu a compañe den tur momento.
Alumno Adison Maduro
Un danki special na Lola & Gina su Nursenan Priva..

Demas Famia: Geerman, Bislick, Maduro, Bermudes, Wever, Ras, Briesen, Faro, Rafini, Koolman, Werleman, Sulbaran, Yarzagaray, Krosendijk, Kock, Quant, Stamper, Matos, Sterkenburg, Pietersz, Smits, Helder, Roos, Yrausquin, Jacobs, Brito, Giron, Cuero Cuero, Perez, Ramirez, Figaroa, Mathilda Jacobino, Bermudes, Vos, Cortez, Tobel, Harms, Figaroa, Grovell, Croes, Henriquez, Hoek, Boekhoudt, Heronimo, Lampe, Bijl, Keizer, Pegel, Schenker, Fullinck, Noor,Colina,Vries,Lehider, Noordij, v.d Linden,Pedrozo, Winterdaal, Arends, Loe A Tjam y Rodriguez.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida un of otro famia

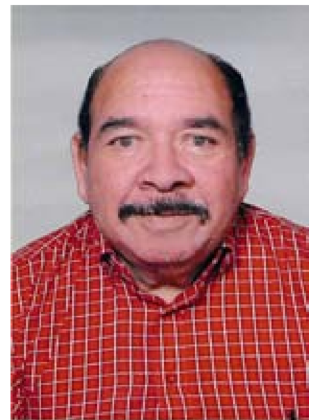
Acto di entiero ta tuma lugar diamars 09 juli 2019 pa 3or di atardi na Misa Cristo Rey na Brazil y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 1or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
dialuna 08 juli 2019
for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda na:
nathaly.geerman@gmail.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, casa, ruman, amigo stima:



Johannes Edward Tromp

Mihor conoci como: 'Eddy' Edward Super Disco (Aduanero 42+)
*13-02-1951 – † 29-06-2019

Mayornan: † Johannes Tromp y †Coleta Tromp-Jansen.
Na nomber di su:
Esposa: Helena Reina Roxanna Tromp-Ridderstaat
Yiunan:
Sharisa Samantha Caroline Tromp y su pareha Djurre Vrieswijk y yuinan.
Cheritza Janela Desiree Tromp.
Eugene Tromp.
Nieto y Nietanan:
Ricky Hernandez, Shantee Hernandez, Joshua Tromp y Daveney Franken.
Rumannan:
Catalina van der Biezen-Tromp y yuinan.
Rica Croes-Tromp y yuinan.
Alina Lacle-Tromp y yuinan.
Glenda Tromp y yuinan.
Tantanan y omonan.
Sobrino y sobrinanan na Aruba y Hulanda, primo y primanan Greta Wernet, Justica Paublini.
Suegro y suegra: † Severiano Ridderstaat y † Carmen Teresita Ridderstaat-Quandus.
Demas Swa y cuñanan.
Mihor amigonan: Karel Arends y Matthew.
Amiga: Farrah Visson.
Famia: Tromp, Jansen, Ridderstaat, Quandus, Croes, Lacle, van der Biezen, Vieira, James, de Lange, Franken, Vrieswijk, Howell, de Mey, Olario, Hernandez, Visson, Ruiz, Wernet, Paulina, Kock, Paesch, Geerman.

Demas famia y ta invita amigo, amiga, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma luga, diasabra 6 di juli 11or di mainta saliendo for di Aurora Funeral Home pa santana di Sabana Basora. E restonan mortal lo reposa for di 9or di mainta na Aurora Funeral Home.

Anochi di condolencia: Aurora Funeral Home riba diahuebs 4 di juli di 7or pa 9or di anochi.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristeza nos a lubida un of otro famia.
Lo bay tin un box disponibel pa Wilhelmina Kanker Fonds.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 05 Juli 2019 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6823
2206
3544
6617
BIG 4
Sorteo # 5867
2886
1OFF
Sorteo # 572
9471
ZODIAC
Sorteo # 4626
9424
Sagitario
KORSOU
Sorteo # 2455
1801
2577
1065

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	150.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo # 4813		04-13-20-22-23
		Proximo Jackpot
1	x Jackpot	50.000,-
6	x Match 4	
164	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo # 1174		03-18-20-30
		Mega Ball 02
0	x Jackpot	
0	x match 4	625.000,-
9	x Afl. 500,00	
106	x Afl 50.00	
131	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 875.000,-**



DIARIO	*5078-9729-3598*
SUPER 4	*9375*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 05 Juli 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2611
9060
0602
3939
BIG 4
Sorteo # 2611
8724
1OFF
Sorteo # 667
4413
ZODIAC
Sorteo # 2611
6226
Piscis

LOTTO 5

Sorteo # 2013		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	150.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	550.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 750.000,-**



Aries

No mira loke ta sosode superficialmente. Profundisa mas. Ta importante cu riba e dia di awe bo concentra den loke bo kier haci cu bo bida. Bo ta pasa voorbij situacionnan cu no ta cumbini bo. Number: 9, 24, 35 y 44.



Tauro

Bo intuicion lo sirbi pa aclaria dudanan sentimental. Animo, Tauro. Ta berdad cu cierto circunstancianan no ta sosodiendo precisamente manera bo tabata kier. Number: 19, 21, 27 y 35.



Geminis

No perde bo tempo y energia cu hendenan negativo y cu gusta keha. Ta diferente tareanan bo tin bo dilanti y nan por cansa bo, pero si bo planea bon, lo bo wak con tur cos lo cana. Number: 4, 12, 22 y 36.



Cancer

Un hende cu pa hopi tempo bo no a mira lo duna bo un noticia agradabel. Bo mester ta hopi concreto ya cu bo astro den e signo, bo por bay den un tono algo di fantasia. Number: 10, 30, 35 y 46.



Leo

Bo realidad ta adkiri otro dimension, hopi mas concreto. Pone cosnan na nan luga, cuida bo tempo y bo privacidad pasobra awe e dia aki lo ta pa bo y bo hendenan, un regalo pa disfruta. Number: 11, 24, 32 y 44.



Virgo

Concentra bo energia den bo propio asuntonan. Si bo ta soltero of soltera, lo presenta un ocasion pa bo conoce un hende hopi interesante, asina ta no neglisha ningun oportunidad. Number: 16, 25, 32 y 45.



Libra

Lo bo sinti bo mes recompensa emocionalmente. Corda cu esun cu ta biba solamente den pasado no por disfruta di awe y cada dia tin su retonan. Nos mester enfrenta nan di manera directo. Number: 12, 21, 27 y 38.



Scorpio

Rectifica un eror y lo bo sinti bo mes miho. Warda un poco prome cu tuma un resolucion drastico cu por complica e resto di bo fin di siman. Aplica bo intuicion cu bo sentido practico di bida. Number: 5, 14, 27 y 31.



Sagitario

Ta envolve bo un racha di gasto y compra. Ta posibel cu por surgi cierto situacion inespera cu lo pone bo forsa na cambia plannan na ultimo ora. Particularmente si bo a considera un cita amoroso. Number: 19, 23, 39 y 46.



Capricornio

Lo bo scucha algo cu lo causa admiracion den bo realidad amoroso. Un persona amigo lo ta porta lo ta porta do di un noticia cu lo forsa bo cambia cierto plannan cu bo tabata tin. Number: 2, 25, 39 y 46.



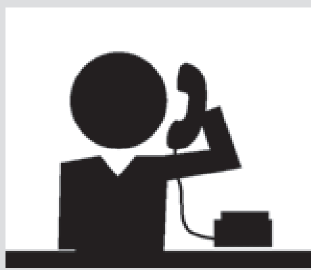
Aquario

Prome cu compromete bo mes, pensa bon riba e paso cu lo bay dal. Cierto hendenan emocionalmente instabil tin e tendencia di move di un forma masha lento banda di bo. Number: 10, 13, 29 y 38.



Pisces

Un simpel contesta lo cambia tur bo fin di siman. E portanan di curason di e persona ey cu tanto ta representa pa bo lo cambia di un rato pa otro. Sin embargo, no perde pasenshi. Number: 7, 14, 33 y 34.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Wever
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Centraal
Tel. 585 8077

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule July 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	02	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	03	MONARCH	08.00	15.30	C
THU	04	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	C
WED	10	MONARCH	06.30	15.30	C
TUE	16	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	17	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	18	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	B
		QUEEN ELIZABETH	09.00	17.00	C
TUE	23	MONARCH	06.30	****	B
WED	24	*MONARCH - Dept.*	****	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/05/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	180.13	180.85	181.65
GBP	2.17	2.22	2.28
JPY	163.33	164.82	166.48
EUR	198.76	200.57	202.59
DKK	25.89	26.61	27.41
NOK	19.81	20.53	21.33
SEK	17.99	18.71	19.51

For amounts up to Afl. 100,000

Plan vacacional deportivo Ban Move Camp 2019

ORANJESTAD - IBiSA y Aruba Sport Unie (ASU) ta organisa e campamento deportivo pa muchanan di edad di 6 pa 14 aña. Ban Move Camp tin e meta pa duna e muchanan e oportunidad pa cera conoci cu diferente disciplina deportivo.

E campamento tin un duracion di 3 siman for di 8'or di mainta pa 12'or di merdia y e ta wordo reparti den 3 diferente districto. E prome siman ta na Sta. Cruz di 8 pa 12 di juli, di dos siman ta na San Nicolas di 15 pa 19 di juli y ta finalisa na Noord di dia 22 pa 26 di juli. Cada campamento tin un capacidad limita pa participa. Tur inscripcion ta den forma digital y por haya e link riba e facebook di IBiSA Aruba.

E inscripcion ta wordo haci individualmente pa mucha y tambe pa localidad. Costo pa participa na e campamento ta 30 florin pa mucha, 50 florin na momento cu 2 ruman ta participa y 70 florin ora ta tres ruman. E pago ta wordo haci na Sport Centrum San Nicolas (IBiSA SN) di 8'or mainta pa 12:30 di merdia y 2'or di tardi pa 4:30 di atardi of na IBiSA na Playa 8'or di mainta pa 12'or di merdia y 1'or di tardi pa 3:30 di atardi. Mirando cu cantidad pa cada campamento ta limita e confirmacion di participacion ta na momento di a haci e pago. Ta hopi importante pa trece un copia di e carchi di AZV di e mucha of muchanan cu ta bay participa. Pa mas informacion di Ban Move Camp por tuma contacto cu nos na 582 4987.



Biaheronan mester tene cuenta cu permiso di importacion

ORANJESTAD - Departamento di Aduana Aruba ta pidi biaheronan cu ta preparando pa biaha pa tene cuenta cu e tarea no fiscal di Aduana cual ta e tarea secundario. Esakinan ta tareanan delega na Aduana via di otro departamentonan gubernamental por ehempel Directie Volksgezondheid of DTI.

Locual ta encera cu pa motibo cu Aduana ta na frontera mester controla tur mercancia cu wordo importa, ta pasa transito of wordo exporta pa asina cuida e interes di pais Aruba riba e tereno di siguridad, salubridad, economia y medio ambiente. Ehempelnan hopi comun ta: Si un pasahero kier trece remedi, Aduana ta controla cu e pasahero tin un permiso

• valido di importacion pa haci esaki. Esaki ta pa evita cu remedinan of suplementonan cu no ta save wordo distribui riba nos isla. Pa cierto articulonan electronico ta rekeri di un permiso di importacion for di DTZ por

• ehempel pa drones y aparatonan di telecomunicacion. Alabes ta recorda biaheronan cu pa ley ta prohibi pa importa carni of productonan

• traha di carni for di Sur America y America Central. Solamente ta permiti pa importa carninan for di Slachthuizen certifica for di Merca y Europa. Si durante control Aduana constata cu tin mercancianan cu ta prohibi pa ley esaki lo wordo confisca inmediatamente y por resulta den un multa of detencion. E ta bon pa e biahero corda cu Aduana t'ey pa cumpli cu e ley pa asina por yuda cuida e bienestar di cada ciudadano di e pida baranca aki.

Pronostico di Tempo

-Un alerta pa biento duro ta na vigor y lo ta valido te dialuna mainta 6'or...
-Un aviso pa boto chikito pa lama habri y specialmente areanan di costa oost te noordwest ta na vigor y lo ta valido te diamars mainta 6'or...

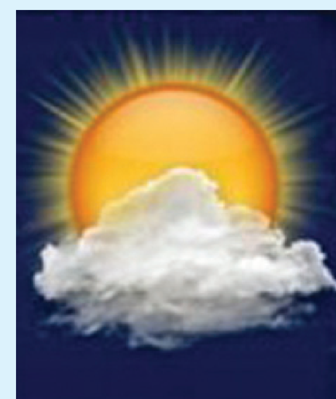
Tempo:
Parcialmente te hopi nubia cu chens pa localmente un awasero

Temperatura maximo 33 grado Celsius temperatura minimo 25 grado Celsius

Bahada di solo : 7:09pm subida di solo : 6:19am.

Biento:
Modera te posiblemente fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo) den dia duro te posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 7 te 8 (51 te 64 km/hr, 28 te 35 nudo).

Situacion general di tempo:
Un ola tropical den parti oost di Caribe y bayendo west, lo trece basta humedad y instabilidad, y tambe biento lo por bay supla un poco mas duro den proximo 24 ora. Aunke mayoria di clima lo pasa noord di nos region, toch tin posibilidad di localmente algun



awasero cu por bay compaña pa lamper cu strena.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 9 pia; un aviso pa boto chikito ta na vigor. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela riba lama habri, specialmente na parti oost te noordwest di costa.

Plan di Rusia pa libera bayena yama un exito a pesar di critica



MOSCU (AP) — Cientificonan Ruso a bisa diahuebs cu un esfuerso pa libera casi 100 bayena captura ilegalmente bek den lama tabata exitoso te awo, pero algun ambientalista a bisa cu tabata mal organisa.

E condicion di 97 beluga y orca, cera den condicion preta den lehano oriente di Rusia, a lanta preocupacion internacional, y presidente Vladimir Putin personalmente a duna orden na autoridadnan pa investiga e caso y libera e animalnan.
E prome grupo a keda libera bek den lama di Okhotsk siman pasa. Vice prome minister, Alexei Gordeyev, a bisa Putin diaranson cu e bayenanan a re- adapta completamente na un habitat natural.
Coordinador di Greenpeace Rusia, Oganes Targulyan, a bisa diahuebs cu e ta kere cu e animalnan marino mester a pasa algun tempo den refugio temporal prome cu a laga nan den lama habri.
Targulyan a bisa cu move e bayena riba truck den tanki di awa tabata representa riesgo innecesario, argumentando cu lo ta preferibel pa move nan den barco.
Cientificonan cu e Russian Federal Research Institute of Fisheries and Oceanography a rechasa e critica, bisando cu a tuma tur precaucion pa libera e prome dos orca y seis beluga. Nan a insisti cu e bayenanan tabata sigur.
A dura 10 dia pa move e animalnan for di e facilidad di container marino cerca di e puerto di Nakhodka na un area unda nan por wordo libera di forma sigur cerca di e awanan unda nan tabata biba. E esfuerso a involucra expertonan di e instituto kedando cu e animalnan den tanki di awa durante transporte, pa tene nan mas confortabel y sigur cu ta posibel.
“Niun hende den mundo tin experiencia den liberacion masal di bayena”, segun Vyacheslav Bizikov, un director interino di e Russian Federal Research Institute of Fisheries and Oceanography.
Bizikov a bisa cu otro grupo di bayena lo keda libera proximo siman.

Ryson Paskel sentencia na 11 aña y Alexander Ras 10 aña di prizon

ORANJESTAD - Ayera mainta corte di prome instancia a trata dos caso di asesinato cu a conmove comunidad. Un di nan ta di e hoben Ryson Paskel, kende a asesina Camilo Carreño Sosa y e otro ta di Alexander Ras, kende a asesina Juraima Wouters.

Caso Camilo Carreño Sosa

E caso di asesinato di e hoben Carreño Sosa a tuma luga riba diadomingo 2 di september 2018.

Un discusion cu lo a start entre e dos hobennan referente un auto, a escala dado momento y a termina na un hincamento fatal. E caso aki a pasa en area di Sand Bar, den cercania di e restaurantnan.

Caso Juraima Wouters

Riba 7 di november 2018 a tuma luga un caso severo di maltrato. Despues cu a inicia un discusion entre e pareha, e homber Alexander Ras di forma violento a bati e victima y tambe a hinke varios biaha na su pecho.

Pa motibo di e slanan y heridanan ricibi, e dama a fayece . E caso aki a tuma luga den cercania di ex Kooyman na Dakota.



Port City Oranjestad:

Gobierno lo drecha area di ex Bushiri pa lag'e como beach y parke publico

ORANJESTAD – Minister di Turismo, Dangui Oduber a duna un update riba e mega- proyecto di Port City Aruba. Gobierno ta bezig cu e proyecto aki pa duna otro destino na e waf di Playa, ora cu e actividad di container a muda pa Barcadera.

Oduber a declara na Bon Dia Aruba cu e proyecto di Port City ta un master plan di 20 aña. E tereno aki ta caminda e terminal ta caba, y unda conciertonan ta tuma luga te cu ex Bushiri hotel. Esaki ta e prome parti, ya cu a parti e tereno den dos. Pa e prome pida aki ya caba tin un plan diseña y te hasta cada parcela a wordo reparti. Mientras cu e di dos parti, gobierno tin un idea, pero te ainda no tin un decision final aproba den Conseho di Minister. Oduber ta kere cu prome cu nan ta tuma un decision, ta bon pa consulta e gremionan y comunidad riba kico nan kier mira riba e di dos parti di e tereno di APA.

Ta un proyecto cu ta rekeri un inversion di sector priva. El a menciona un inversion di 500 miyon dollar pa henter e desaroyo. Mientras Aruba Port Authority (APA) ta esun cu ta bay inverti den infrastructura, landscaping, mantencion di careteranan, etc. El a pone enfasis riba e punto aki, pasobra e ta haya cu 'hopi biaha nos ta anuncia proyecto y bo ta haya e cuestionamento cu gobierno no tin placa, pero si ta bay inverti den un proyecto asina miyonario'.

El a splica cu e modelo ta cu e inversionistanan ta paga APA y APA ta paga gobierno pa e uzo di e tereno. Mientras cu e ingreso ta wordo inverti bek den infrastructura cu ta rekeri den e proyecto aki pa e añanan cu ta sigui.

Traspaso

E area aki a keda habri pa desaroyo y na momento aki – segun e mandatario di turismo, kende tambe ta encarga cu APA – nan ta den un proceso di negociacion cu su colega di infrastructura pa nan por yega riba e balor di prijs di e tereno aki. Te ainda no a informa oficialmente si esaki ya caba a wordo concretisa. Pero unabes cu nan ta yega na un entendimento, Ministerio di Infrastructura lo traspasa e tereno aki, cu ta di Pais Aruba, pa APA. Unabes cu esaki sosode, APA por cuminsa cu e proceso di destaho pa cuminsa cu e desaroyo comercial den e localidad aki.

Oduber a bisa cu nan atencion ta poni pa bin cu un desaroyo estilo boutique hotel. Nan lo purba tene e desaroyo chikito, pero di calidad hopi halto. "Esaki ta e maneho cu mi kier hiba como Minister di Turismo," el a bisa. Segun e mandatario, nos tur ta consciente di e presion cu tin riba cada proyecto hotelero. P'esey nan a scoge den e proyecto pa desaroya Port City pa bin cu boutique hotel, el a bisa.

El a agrega cu den e proyecto aki nan a tene cuenta cu deseo di e comunidad. Den sentido cu nan kier mira hopi parke y areanan habri y cu nan por tin accesibilidad na dje. Den esaki nan a tene cuenta cu tur e comentarionan y opinion di comunidad den e reparticion di e area grandi y atractivo aki aunke tin un desaroyo comercial, considerando cu ta un tereno di hopi balor.

Pero na mesun momento tin area habri cu coffee house, restaurant, parke di recreacion, hardin botanico, etc. El a aclaria cu e intencion ta pa no bay competi cu centro di ciudad. Pa tal motibo nan kier bin cu e tipo di negoshi di cuminda y bebida pa crea un ambiente distinto cu Aruba no tin, segun e mandatario.

Tambe nan lo inverti den infrastructura pa complementa e proyecto di Port City. E area di ex Bushiri hotel, cu ta uno atractivo caminda tabatin hopi controversia si lo bin of no cu un proyecto hotelero, of si e area aki lo keda habri. E ta un area bunita, atractivo, ademas e tin un beach, pero e no ta den bon condicion. E mandatario a laga sa cu nan lo drecha e area aki, y crea un beach nobo pa comunidad, unda lo crea parkenan y tambe area di parkeer, pero tambe coffee house y restaurantnan. Nan lo embeyece full e area aki cu e fondonan di ATA.

BONDIA ARUBA

Flexibilisacion riba incumplimento di pago di belasting entre 2015 y 2018

Sistema automatisa ta genera cobransa adicional y boet pa 2019

ORANJESTAD – Ayera mainta minister di Economia y Finansa, Xiomara Maduro, a anuncia un cambio cu ta flexibilisa e maneho tocante dunamento di boet di parti di Departamento di Impuesto. Aunke e cifra porcentual di esunnan cu ta cumpliendo cu nan compromiso fiscal a subi di 60% pa 70%, a introduci un sistema automatisa di cobransa cu tambe ta genera boet pa esun cu no a paga na tempo.

E forma automatisa di cobransa cu boet a cuminsa core for di ayera mes, asina e mandatario a informa. E ta conta pa e diferente belasting cu ta wordo paga mensual, entre nan BBO, BAZV, BAVP, loonbelasting, toeristenheffing, etc. Esaki lo haci cu e sistema di pago di belasting por bira mas eficiente, Maduro a declara.

E sistema aki ta asina diligente, cu si bo mester a paga dia 15 di luna y bo no a haci'e, pa su siguiente dia caba e ta genera un cobransa extra y un boet, pa motibo cu bo no a cumpli na tempo. Y si bo no ta cumpli cu e pago aki, bo ta bay bolbe haya otro boet, pero mas halto.
A mandatario a splica cu e boet ta un instrumento cu e inspector di belasting tin pa haci uzo di dje ora ta trata di cumplimento cu e pago di belasting. E proceso di automatisacion cu e departamento aki ta dispone di dje ta haci cu si un ciudadano no ta cumpli cu belasting, ya caba e sistema di DIA ta genera un boet, caminda e pagado di impuesto ta ricibi esaki. Antes, e proceso aki tabata manual y e tabata tuma su tempo, pero awor cu e sistema di automatisacion a keda finalisa na april di aña pasa, esunnan cu no a cumpli cu nan pago di belasting debidamente a ricibi e cobransanan aki un tras di otro.

Flexibilisacion
Cobransa cu ta data di 2015 te 2018 a sali, y adicionalmente e boet. Mirando e reaccion y inkietud cu esaki a trece den comunidad, Maduro den colaboracion cu e departamento di Impuesto a dicidi pa flexibilisa e cobransa di boet. Di e forma aki, gobierno kier brinda tempo pa e pagado di belasting por adapta nan mes na e sistema di cobransa automatisa aki.
Pero e parti di flexibilisacion aki ta conta solamente –segun e mandatario- pa e periodo di 2015 te cu 2018. Ya cu entrante ayera mes, e sistema lo ta activo pa esunnan cu no ta cumpli na tempo cu e pago di belasting mensual.
El a aclaria cu esaki ta nifica cu pa 2019 bay dilanti, e proceso di cobransa aki lo tuma luga manera e mesun ley ta stipula caba for di aña 2004. Esaki ta haci cu cada ciudadano por bira consciente riba e pago di nan obligacionnan fiscal, considerando e sistema automatisa, caminda un cobransa y un boet ta sali sin tardansa.
E ta reitera pa tur hende ta consciente di e fecha cu mester paga, pa no confronta problema cu pago di boet cu e 'sistema mes ta genera'. Ya cu si no ta tene na cuenta e fecha cu mester cumpli cu pago di belasting, lo confronta cu problema di pago d boet.

E ta haya cu di su banda e departamento aki mester cumpli na tempo cu e parti di restitucion, y ya caba nan ta trahando riba e parti di restitucion di 2015.



Reaccion di Minister Besaril riba Rijkswet Koninkrijksgeschillen



DEN HAAG – Diabierna den oranan di marduga, Tweede Kamer a aproba e concepto di ley di 'Areglo di Disputa pa Reino Hulandes (Koninkrijk Gechillenregeling)' di secretario di Estado pa Asuntonan di Reino, Raymond Knops. Pa dos dia Parlamento di Hulanda, cu contribucion di miembronan di Staten di Aruba y Corsou, a debati riba e proposicion cu Knops a bin cu un Areglo di Disputa.

Durante e debate, diferente amienda a keda entrega. Un di e amiendanan tabata di Presidente di Parlamento di Aruba, Ady Thijsen. Ta trata e amienda Thijsen cu ta instituí cu e 'Afdeling Advisering' di Raad van State mester cambia pa 'Afdeling Koninkrijksgeschillen' cu a keda aproba. E 'Afdeling' aki mester wordo crea si door di cambio di ley Raad van State (WRvS).

Minister Plenipotenciario, Guillfred Besaril a asisti na tur dos dia di debate y ta duna e siguiente comentario: "Mi no por bisa cu mi ta contento cu e ley, pa motibo cu e paisnan Hulandes Caribeño tabata kier un contenido diferente na loke a keda aproba diabierna marduga. Mi por ta satisfecho si cu e delegacionnan di e diferente paisnan, incluso Hulanda comokiera cu tur a pone di nan parti pa awe tin algo riba mesa. Mi tabata enfatico na un y tur cu despues di 10 aña di ta agenda e tema y discuti, a yega ora pa tuma un decision. Awor ta keda na Eerste Kamer na vocifera su mes y mira kico e practica di e ley aki lo trece cune den futuro." Besaril a termina.

Potret cortesia di Cas di Aruba